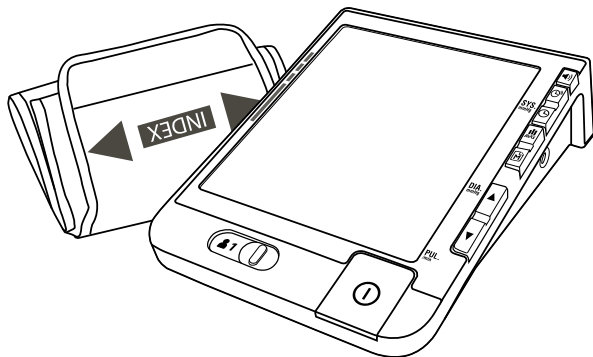




- EN** INSTRUCTIONS FOR USE
 - DE** BEDIENUNGSANLEITUNG
 - CZ** NÁVOD K POUŽITÍ
 - SK** NÁVOD NA POUŽÍVANIE
 - PL** INSTRUKCJA UŻYCIA
 - HU** HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
 - SL** NAVODILA ZA UPORABO
 - HR** NAPUTAK ZA UPORABU
-

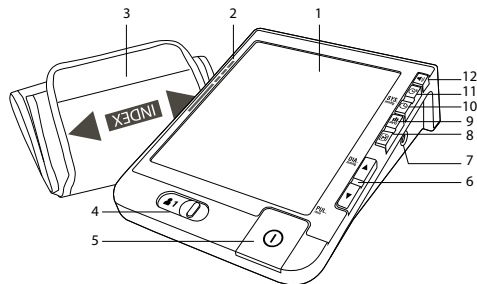
EN – INSTRUCTIONS FOR USE

BOX CONTENTS

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1× Blood pressure monitor | 4× 1.5V AA alkaline battery |
| 1× Arm cuff | 1× Manual |
| 1× Storage case | 1× Safety Instructions |

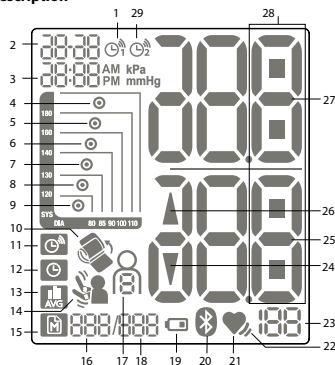
The pressure monitor measures blood pressure (systolic and diastolic) using the oscillometric method and also heart rate.

1. PRODUCT DESCRIPTION



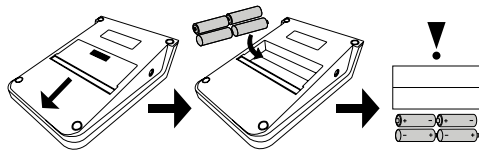
- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. Display | 7. AC adapter input |
| 2. Inlet for cuff hose | 8. Memory |
| 3. Arm cuff | 9. Average value |
| 4. Change user | 10. Time settings |
| 5. Power | 11. Alarm |
| 6. Up/down | 12. Volume |

Display description



- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Alarm 1 | 16. Current entry in memory |
| 2. Date | 17. User |
| 3. Time | 18. Total memory |
| 4. Severe hypertension | 19. Low battery indicator |
| 5. Moderate hypertension | 20. Bluetooth |
| 6. Mild hypertension | 21. Heart rate symbol |
| 7. Elevated normal pressure | 22. Irregular heartbeat indicator |
| 8. Normal pressure | 23. Heart rate |
| 9. Optimal pressure | 24. Air discharge indicator |
| 10. Improperly fitted cuff | 25. Diastolic (lower) blood pressure |
| 11. Alarm settings | 26. Pressure indicator |
| 12. Date and time settings | 27. Systolic (upper) blood pressure |
| 13. Average value mode | 28. Volume level |
| 14. Motion during measurement | 29. Alarm 2 |
| 15. Memory | |

2. BATTERY INSTALLATION



Remove the battery cover on the back of the monitor unit and insert 4x 1.5V AA batteries. Make sure that the batteries are inserted according to the polarity indicated in the battery compartment. Do not use batteries that are past their expiration date.

The battery must be replaced when the battery symbol and „E6“ appear on the display after switching on the monitor. The symbol together with the code indicate a low battery level. With a critically low battery level, the device will not take readings. This device is not suitable for rechargeable batteries.

If you will not be using the device for a long period of time, remove the batteries.

3. USING THE AC ADAPTER

(The AC adapter is not included. It can be purchased as an optional accessory.)

a) Connecting

1. Insert the adapter connector into the DC jack on the right side of the monitor unit.
2. Plug the adapter into a 100–240 V socket.
3. The monitor will turn on.

b) Disconnecting

1. Unplug the adapter.
2. Pull the adapter connector out of the DC jack on the side of the monitor.

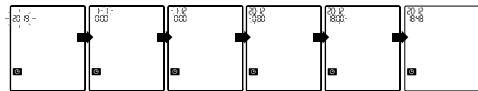
Note: Only use the original adapter.

Note: When using the adapter, you can leave the batteries inside the device.

4. SETTING THE DATE AND TIME

The unit automatically enters the date and time settings menu after the batteries are inserted or the power adapter is plugged in. This can manually be accessed by holding the time settings button for 5 seconds.

1. „Year“ flashes on the display.
2. Use the up/down and arrows to set the correct year and confirm with the power button.
3. Continue in the same way to set the month > day > hour > minute.



IMPORTANT: The first time you set up the device, you must set the exact date and time. If it is not set correctly, the values will not be correctly copied to the calendar when the readings are transferred to a mobile device.

Note: The readings are stored in the memory when the batteries are replaced. However, you will need to set the date and time again.

5. ADJUSTING THE VOLUME

The blood pressure monitor uses audible alerts for some functions. The volume of these alerts can be adjusted.

1. Press the volume button to enter volume settings.
2. The volume icon will start flashing.
3. Use the up arrow to increase the volume and the down arrow to decrease it.
4. After setting the desired volume, press the power button to confirm and exit the mode.

6. SETTING AN ALARM

You can set two audible alerts on the monitor – alarms.

1. Press the alar button to enter the alarm settings.
2. The alarm icon will flash on the display. Press the alarm button again and choose between two alarms (or .
3. When the icon you have selected flashes, you can use the up and down buttons to toggle between turning the alarm on ON and off OFF . Press and hold the alarm button until the alarm icon stops flashing.

- Continue by setting the alarm time. First, use the up ▲ and down ▼ buttons to set the hour and confirm with the power ① button.
- Continue in the same way to set the minutes.
- Finally, confirm everything with the power ① button and you will exit the alarm settings.
- If you want to turn off the set alarm, follow the same steps as you would when setting the alarm, and then select the icon in point 3 to OFF ③. Confirm with the power ① button.

7. MEASURING BLOOD PRESSURE

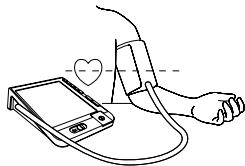
Several factors play a role in measuring blood pressure. For the most accurate values, you must follow the following principles.

- Before taking a measurement, be completely at rest for 5–10 minutes. If you have been performing heavy manual work before taking the reading, rest for an hour to an hour and a half.
- Do not smoke, drink caffeinated beverages or alcoholic beverages for at least half an hour before the measurement and limit the intake of foods that could cause an increase or decrease in blood pressure.
- If you feel a strong urge to urinate, do not take a reading but empty your bladder first. A full bladder can cause an increase in blood pressure of up to 10 mmHg.
- Take measurements on your bare arm while sitting upright and comfortably.
- Rest the cuffed arm loosely on a flat surface. The cuff should be at the same height as the heart.
- Always measure on the same arm – ideally on the left. However, if the pressure on your right arm is higher, give preference to measurements on this side.
- Whilst taking a reading, even minor activities can increase the pressure by 5 mmHg. Therefore, do not move or talk whilst taking a measurement.
- Repeat the measurement at least twice with an interval of at least one minute between each reading so as to release the pressure in the vessels completely.
- Take measurements regularly and at the same time. Only regular measurements at the same time of day over a long period of time allow for a meaningful assessment of blood pressure values.

7.1 Attaching the cuff

Any effort to support your arm whilst taking a reading can increase pressure and distort measurement results. Hold the arm on which you are taking a reading so that the cuff is roughly at the level of the heart. This will take the most accurate measurement.

- Put the cuff on your left arm so that the hose faces downwards and the lower part of the cuff so that it is approximately 1–2 cm above the elbow.
- Make sure that the cuff is not tightened too tightly. You should be able to tuck two fingers between the cuff and arm.



- Place your hand on the table with your palms pointed upwards so that you feel comfortable with the cuff roughly at heart level. Do not bend the hose.

If it is not possible to use your left arm for a reading, you can also take measurements on your right arm. However, the measurement should only be carried out on one arm.

7.2 Taking measurements

- Press the power ① button to enter measurement mode.
- The icon of the currently selected user starts flashing on the display. Use the switch to select user 1 👤 1 or user 2 👤 2.
- After selecting the user, the cuff will automatically start to inflate and the blood pressure measurement process will begin.
- Whilst taking a blood pressure reading, the heart rate is also measured. The heart ♥ icon flashes at the same heart rate as the heart.
- Once the measurement is complete, the display shows the values of systolic and diastolic blood pressure and the heart rate value below.

Note: If you want to stop the measurement for any reason, just press the power ① button.

8. DISPLAY READINGS TAKEN AND AVERAGE VALUE

Before displaying the average and previously taken readings, first select the user for whom you want to display the values using the switch.

The device can store 480 readings per user. If the memory is exceeded, the oldest entry is erased. To display the readings, follow the instructions below.

1. Press the memory  button to enter memory mode.
2. The display shows the most recently taken readings of the user. The date and time of the measurement can also be seen on the display.
3. Use the up  and down  buttons to display older values.

You can also view average values on the monitor. To display them, follow the instructions below.

1. Press the average value  button to enter average value mode.
2. The display shows the average of the last three measurements.
3. Use the up  and down  buttons to view average values for the last 7 days measured in the morning – AM (5:00–9:00) and in the evening – PM (18:00–20:00).

9. DELETE STORED VALUES

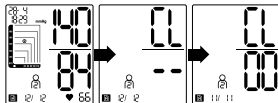
In the blood pressure monitor, you can delete either the individual readings taken, or all the readings taken of the selected user.

Note: Always make sure that the correct user is selected and that wrong readings are not deleted.

To delete each value, follow the instructions below.

1. Press the memory  button to enter memory mode.
2. Use the up  and down  buttons to select the value you want to delete.
3. Once you have selected the value, hold down the memory  button until CL -- appears on the display.
4. When CL -- is displayed, press the memory  button to confirm. CL 00 will then appear on the display. The value is now deleted.

If you want to delete all readings taken of the selected user, follow the instructions below.



1. Press the average value  button to enter memory mode.
2. Hold down the average value  button until CL -- appears on the display.
3. When CL -- is displayed, press the average value  button to confirm. CL 00 will then appear on the display. All readings taken of the selected user have now been deleted.

10. TRANSFERRING READINGS TO A MOBILE DEVICE

The TrueLife Pulse BT blood pressure monitor allows you to transfer the readings to your mobile device so you can keep them with you at all times. Below you will find instructions on how to transfer values.

First, you need to download, install and register the app.

1. Download the MedM Health app to your mobile device for free. It can be found on Google Play for Android phones or the App Store for iOS phones.
2. Install and open the app.
3. Continue by registering in the application. Fill in your email address and password. This information is used as login information.



Once you have registered, you can sign in with the email address and password you entered when you registered. Next, you need to pair the mobile device with the blood pressure monitor. Follow the instructions below.

1. Make sure that Bluetooth is enabled on both the mobile device and the blood pressure monitor.
2. To turn Bluetooth on/off on the blood pressure monitor, press the time settings  button twice in succession. This will access Bluetooth settings. Use the up  and down  buttons to turn Bluetooth on or off. If the Bluetooth icon  flashes on the display, it is turned on. If the icon does not flash, Bluetooth is off.
3. Open the MedM Health app on your mobile device and then press „My Devices“ on the app menu and then „Insert New“. The mobile device starts searching for the blood pressure monitor.
4. On the blood pressure monitor, press the average value  button. The monitor will then start transmitting a Bluetooth signal.
5. When the mobile device successfully finds the blood pressure monitor, the app will display a picture of the monitor with the word „BPM Smart“.

Press the image, and then „Add to Device“. The mobile device will start pairing with the blood pressure monitor.

6. When pairing is complete, the monitor will be added to the app.

Note: The blood pressure monitor must be transmitting a signal throughout the pairing process. If the icon  stops flashing on the monitor display, press the average value  button again to resume signal transmission.

Your blood pressure monitor is now paired to your mobile device. To transmit the readings, follow the instructions below.

1. Make sure the mobile device is near the blood pressure monitor. The maximum distance is 5 metres.
2. Open the MedM Health app on your mobile device.
3. In the app on your mobile device, press the blue icon that says „Blood Pressure“  on the home screen. In the newly opened window, tap the blood pressure monitor image and the words „Press to connect“.
4. Make sure Bluetooth is enabled on the blood pressure monitor and press the average value  button to enter average value mode.
5. The readings are then transferred from the blood pressure monitor to the mobile device. Tap the „Save“ button and the values will be saved to the app.

Note: If transmission of the readings fails, the error message „E7“ will appear on the blood pressure monitor display. Make sure Bluetooth is enabled on both your mobile device and the blood pressure monitor. Then repeat the transfer.

Note: The blood pressure monitor comes with Bluetooth turned on automatically. In places where the use of a Bluetooth device is prohibited, disable Bluetooth as per the instructions.

Note: The MedM Health app is provided by a third party. Elem6 s.r.o. assumes no responsibility for the data you provide.

Note: The application is not a medical device. The application is used only for storing measured data on a mobile device. Stored measured data is not sent or consulted with doctors in any way.

Note: The application does not replace a consultation with a specialist, especially a doctor, or any medical care. It is also not for diagnostic purposes.

Note: If you have any questions about your condition, always contact your doctor.

Note: Neither MedM Health nor elem6 s.r.o. are providers of healthcare or medical consultations.

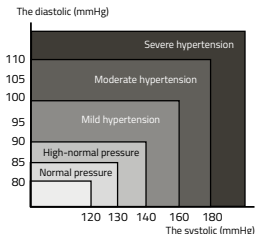
11. IRREGULAR HEARTBEAT

Irregular heartbeat is defined as a rhythm that is 25% lower or 25% higher than the average rhythm measured by the device whilst measuring blood pressure. If the device detects irregular heart rhythm two or more times during the measurement, an irregular heart rhythm icon  appears on the display when the reading is displayed.

If the irregular heart rhythm icon is displayed frequently after taking a reading, we recommend seeing your doctor for a check-up.

12. TABLE OF VALUES

Below you will find sample tables of blood pressure values. Tables are not used to determine the diagnosis. Always consult your doctor regarding the results.



Blood pressure levels	SBP mmHg	DBP mmHg
Optimal	< 120	< 80
Normal	120–129	80–84
High-normal	130–139	85–89
Grade 1 hypertension	140–159	90–99
Grade 3 hypertension	160–179	100–109
Grade 3 hypertension	> 180	> 110

13. ERROR MESSAGES AND TROUBLESHOOTING

If any of the following problems occur whilst taking a reading, please refer to the table below.

Problem	Probable cause	Solution
Nothing appears on the display when the blood pressure monitor is switched on.	Low battery. The batteries are inserted incorrectly.	Replace all batteries with new ones. Check and, if necessary, insert the batteries correctly to match their polarity with the markings in the battery compartment.
Error message 1 (E1)	No pulse is detected, or the cuff is not attached properly.	Put the cuff back on and fasten it properly. The cuff should be at the level of the heart
Error message 2 (E2)	Motion detected. Your hand or body was moving when the reading was being taken.	Repeat the measurement. Stay calm when taking a measurement and do not talk.
Error message 3 (E3)	No pressure detected. The cuff is poorly fastened or too loose.	Put the cuff back on and fasten it properly.
Error message 4 (E4)	The monitor cannot measure the pressure correctly.	If the heart rate is very weak or irregular, the pressure gauge may not be able to measure blood pressure. Put the cuff back on and fasten it properly. Sit back, relax and repeat the measurement.
Error message 5 (E5)	The cuff is over-inflated. Blood pressure is over 300 mmHg.	We recommend seeing a doctor as soon as possible for a check-up.
Error message 6 (E6)	The batteries are low.	Replace all batteries with new ones.
Error message 7 (E7)	The transfer of values to the mobile device failed.	Make sure Bluetooth is enabled on both your mobile device and the blood pressure monitor.
Cuff is still inflating.	The system is locked.	Restart the blood pressure monitor – remove the batteries, wait 1 minute, and then put the batteries back in.

14. SPECIFICATIONS

Measurement Method	Oscillometric
Pressure Measurement Range	30-250 mmHg
Heart Rate Measurement Range	40-180 bpm
Pressure Measurement Accuracy	± 3 mmHg
Heart Rate Measurement Accuracy	± 5%
Memory	960 readings
Power Supply	4x AA Battery DC 6V or AC Adapter
Pressure Monitor Weight	805 g (full package)
Pressure Monitor Dimensions	136 × 190 × 52 mm (without cuff)
Lifetime	approx. 10,000 readings
Operating Temperature	-25 - 70 °C
Operating Humidity	10-90% RH

SAFETY WHEN WORKING WITH THE DEVICE

- Carefully read the attached safety instructions.
- For correct handling of the product, read the latest version of the manual, which is available for download at www.truelife.eu.

Print errors and information changes reserved.

Note: This product is intended for use in homes and similar environments. We declare that if the TrueLife Pulse BT is used as a professional medical device, a safety inspection (BTK) must be carried out regularly at the following intervals: 24 months after purchase of the product, then every 12 months.

Importer:

elem6 s.r.o., Braškovská 15,
16100 Prague 6, Czech Republic,
Made in P.R.C.



CE 0123

RoHS
REF: MD4781



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



Grandway Technology (Shenzhen) Limited, No. 5, the Second Industrial Zone, Zhukeng Community, Longtian Street, Pingshan District, Shenzhen, 518118, The People's Republic of China

Last revision date: 2020-09

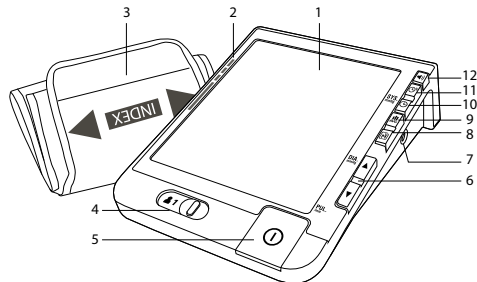
DE – BEDIENUNGSANLEITUNG

LIEFERUMFANG

- | | |
|-----------------------|-------------------------------------|
| 1x Blutdruckmessgerät | 4x Alkalische Batterie Adapter 1,5V |
| 1x Oberarmmanschette | 1x Manual |
| 1x Etui | 1x Sicherheitsinstruktionen |

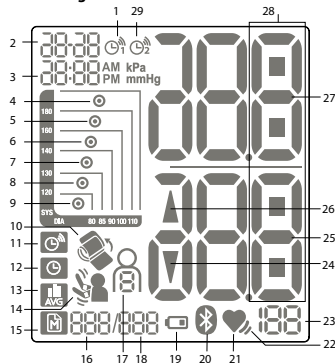
Der Druckmonitor misst den Blutdruck (systolisch und diastolisch) mit der oszillometrischen Methode und sowie die Herzfrequenz.

1. PRODUKTBESCHREIBUNG



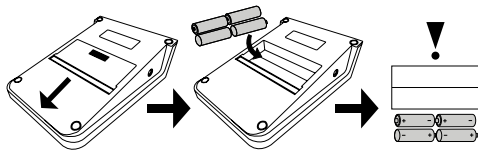
- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Display | 7. Buchse für den Netzadapter |
| 2. Anschluss für den Schlauch der Manschette | 8. Speicher |
| 3. Armmanschette | 9. Durchschnittswert |
| 4. Benutzerwechsel | 10. Zeiteinstellung |
| 5. Ein-/Ausschalten | 11. Wecker |
| 6. Aufwärts/Abwärts | 12. Lautstärke |

Display-Beschreibung



- | | |
|--|--|
| 1. Wecker 1 | 16. Aktueller Eintrag im Speicher |
| 2. Datum | 17. Benutzer |
| 3. Uhrzeit | 18. Gesamtspeicher |
| 4. Schwere Hypertonie | 19. Batterie-schwach-Symbol |
| 5. Mittelschwere Hypertonie | 20. Bluetooth |
| 6. Leichte Hypertonie | 21. Symbol für Herzfrequenz |
| 7. Normal erhöhter Blutdruck | 22. Indikator des unregelmäßigen Pulsschlags |
| 8. Normaler Blutdruck | 23. Pulsfrequenz |
| 9. Optimaler Blutdruck | 24. Symbol für Luft ablassen |
| 10. Falsch aufgelegte Manschette | 25. Diastolischer (niedrigerer) Blutdruck |
| 11. Regime der Weckerstellung | 26. Symbol für Aufpumpen |
| 12. Regime der Datum- und Uhrzeiteinstellung | 27. Systolischer (höherer) Blutdruck |
| 13. Durchschnittswert-Regime | 28. Lautstärke |
| 14. Bewegung während der Messung | 29. Wecker 2 |
| 15. Speicher | |

2. BATTERIEN EINLEGEN



Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs auf der Rückseite des Blutdruckmessgeräts und legen Sie 4x Adapter 1,5V-Batterie ein. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig gemäß den Polaritäts-Zeichen im Batteriefach eingelegt wurden. Benutzen Sie keine Batterien nach Ablauf des Mindesthaltbarkeitsdatums.

Die Batterien müssen ausgewechselt werden, wenn nach dem Einschalten des Blutdruckmessgeräts auf dem Blutdruck das Batterie-Symbol und der Hinweis „E6“ erscheinen. Das Symbol in Verbindung mit dem Hinweis signalisiert niedriges Energielevel, das Gerät wird keine Messung durchführen. Das Gerät ist für die Nutzung von wiederaufladbaren Batterien nicht geeignet.

Falls Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen nehmen Sie die Batterien heraus.

3. BENUTZUNG DES NETZADAPTERS

(Der Netzadapter gehört nicht zu Lieferumfang. Er kann als wählbares Zubehör dazu gekauft werden.)

a) Anschluss

1. Verbinden Sie den Adapter-Konnektor mit dem Blutdruckmessgerät über die DC-Buchse auf der rechten Seite des Geräts.
2. Schließen Sie den Adapter an das Stromnetz 100-240 V an.
3. Das Blutdruckmessgerät wird eingeschaltet.

b) Abschalten

1. Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose.
2. Schieben Sie den Adapter-Konnektor aus der DC-Buchse auf der Seite des Blutdruckmessgeräts hinaus.

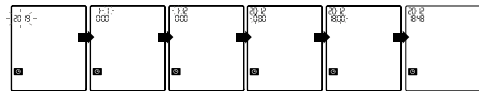
Hinweis: Es soll nur der Original-Adapter genutzt werden.

Hinweis: Bei der Nutzung des Adapters müssen die Batterien nicht herausgenommen werden.

4. EINSTELLUNG DES DATUMS UND DER UHRZEIT

Nach Einlegen von Batterien, Anschluss des Netzadapters oder Drücken der Taste „Zeiteinstellung“ für die Dauer von 5 Sekunden befindet sich das Gerät im Regime der Einstellung des Datums und der Uhrzeit.

1. Auf dem Display blinkt jetzt die Anzeige „Year“.
2. Mit Hilfe der Tasten „aufwärts/abwärts“ ▲ und ▼ stellen Sie das richtige Jahr ein. Alles bestätigen Sie mit der Taste „einschalten/ausschalten“ Ⓢ.
3. Bei der Einstellung des Monats > der Tages > der Stunde > der Minute fahren Sie in derselben Art und Weise fort.



WICHTIGER HINWEIS: Bei der ersten Installation müssen das genaue Datum und die Uhrzeit eingestellt werden. Bei falscher Einstellung können bei der Übertragung der gemessenen Werte nicht richtig im Kalender gespeichert werden.

Hinweis: Die gemessenen Werte bleiben bei Batteriewechsel gespeichert. Datum und Uhrzeit müssen jedoch neu eingestellt werden.

5. EINSTELLUNG DER LAUTSTÄRKE

Das Blutdruckmessgerät nutzt bei einigen Funktionen Signaltöne. Ihre Lautstärke kann eingestellt werden.

1. Drücken Sie die Taste „Lautstärke“ 🔊. Jetzt sind Sie im Regime der Lautstärke-Einstellung.
2. Die Lautstärkeanzeige fängt an zu blinken.
3. Für Erhöhung der Lautstärke nutzen Sie die ▲ Taste „aufwärts“ ▼ und für die Reduzierung die Taste „abwärts“.
4. Für die Einstellung der gewünschten Lautstärke drücken Sie die Taste „einschalten/ausschalten“ Ⓢ für Bestätigung und Beendigung des Modus.

6. EINSTELLUNG DES WECKERS

Mit dem Blutdruckmessgerät können Sie zwei Signaltöne – Wecker – einstellen.

1. Drücken Sie die Taste „Wecker“ . Jetzt sind Sie im Regime der Weckerstellung.
2. Auf dem Display blinkt jetzt die Weckeranzeige. Drücken Sie noch einmal die Taste „Wecker“ und wählen Sie zwischen den beiden Weckern (oder).
3. Sobald die von Ihnen gewählte Anzeige blinkt, können Sie mit Hilfe der Tasten „aufwärts“ und „abwärts“ zwischen dem Einschalten des Weckers ON und Ausschalten des Weckers OFF wählen. Zur Bestätigung drücken Sie die Taste „Wecker“ und halten Sie diese Taste so lange gedrückt, bis die Weckeranzeige nicht mehr blinkt.
4. Fahren Sie mit der Einstellung der Uhrzeit des Weckers fort. Zunächst geben Sie mit Hilfe der Pfeiltasten „aufwärts“ und „abwärts“ die Stunde ein und dann bestätigen Sie die Stunde mit der Taste „einschalten/ausschalten“ .
5. Beim Eingeben von Minuten gehen Sie in derselben Art und Weise vor.
6. Zum Schluss bestätigen Sie alles mit der Taste „einschalten/ausschalten“ und damit beenden Sie gleichzeitig das Regime der Weckerstellung.
7. Wenn Sie den gestellten Wecker abschalten möchten, gehen Sie in derselben Art und Weise wie bei der Weckerstellung vor und in Punkt 3 wählen Sie die Anzeige OFF . Alles bestätigen Sie mit der Taste „einschalten/ausschalten“ .

7. BLUTDRUCKMESSUNG

Bei der Blutdruckmessung spielen mehrere Faktoren eine Rolle. Wenn wir möglichst präzise Werte erhalten möchten, dann sind folgende Grundsätze zu befolgen.

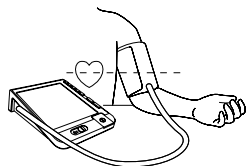
1. Ruhen Sie sich vor jeder Messung 5 bis 10 Minuten aus. Wenn Sie vor der Messung schwere manuelle Arbeiten verrichten, verlängern Sie diese Ruhezeit auf 60 bis 90 Minuten.
2. Mindestens eine halbe Stunde vor der Messung sollten Sie aufs Rauchen sowie koffeinhaltige und alkoholische Getränke verzichten und Sie den Konsum von Lebensmitteln einschränken, die einen erhöhten oder niedrigeren Blutdruck verursachen könnten.
3. Falls Sie einen starken Harndrang verspüren, leeren Sie vor der Messung Ihre Blase. Eine volle Harnblase kann eine Erhöhung des Blutdrucks um bis zu 10 mmHg verursachen.

4. Führen Sie die Messung direkt auf der Haut durch und setzen Sie dabei aufrecht und bequem.
5. Legen Sie Ihren Arm mit der Manschette auf eine Unterlage. Achten Sie darauf, dass sich die Manschette auf der Herzhöhe befindet.
6. Führen Sie die Messung stets am gleichen Arm – idealerweise am linken Arm – durch. Wenn Ihr Blutdruck beim rechten Arm höher ist, sollte bei der Messung diese Seite vorgezogen werden.
7. Jede während der Messung ausgeübte Tätigkeit auch mit einem sehr kleinen Aufwand kann den Blutdruck um 5 mmHg erhöhen. Aus diesem Grunde sollten Sie sich während der Messung nicht bewegen und Sie sollten auch nicht sprechen.
8. Wiederholen Sie die Messung mindestens einmal mit einem Zeitabstand von mindestens einer Minute, damit der Druck in den Venen für die neue Messung gemindert wird.
9. Führen Sie die Messung regelmäßig und stets zu derselben Uhrzeit durch. Nur regelmäßige Messungen zu derselben Uhrzeit während einer längeren Zeitspanne ermöglichen eine sinnvolle Beurteilung der Blutdruckwerte.

7.1 Anlegen der Manschette

Jedwede Versuche, den Arm während der Messung zu stützen, könnten den Blutdruck erhöhen und somit die Messergebnisse beeinträchtigen. Halten Sie den Arm mit der Manschette in einer solchen Position, dass sich die Manschette ungefähr auf der Herzhöhe befindet. Dadurch werden die Messergebnisse am genauesten.

1. Legen Sie die Manschette am linken Arm so an, dass der Schlauch nach unten hängt und dass sich der untere Teil der Manschette ca. 1–2 cm über dem Ellenbogen befindet.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Manschette nicht zu eng angelegt wurde. Zwischen die Manschette und den Arm sollten zwei Finger passen.



- Legen Sie Ihren Unterarm mit Handfläche nach oben so, dass Sie sich bequem fühlen und die Manschette ungefähr auf der gleichen Höhe wie das Herz liegt. Der Schlauch darf nicht geknickt werden.

Wenn der linke Arm für die Messung nicht genutzt werden kann, können Sie die Messung auch am rechten Arm vornehmen. Die Messung sollte allerdings stets nur an einem Arm vorgenommen werden.

7.2 Durchführung der Messung

- Drücken Sie die Taste „einschalten/ausschalten“ (1). Jetzt sind Sie im Regime der Messung.
- Auf dem Display blinkt jetzt die Ikone des soeben gewählten Benutzers. Mit der Schiebetaste können Sie zwischen Benutzer 1 (1) und Benutzer 2 (2) wählen.
- Nach dem Auswählen des Benutzers wird die Manschette automatisch aufgepumpt und die Messung des Blutdrucks beginnt.
- Zeitgleich mit der Blutdruckmessung beginnt auch die Messung der Herzfrequenz. Auf dem Display blinkt in derselben Pulsfrequenz wie das Herz das Symbol ♥.
- Sobald die Messung beendet wurde, erscheinen auf dem Display die Werte des systolischen und des diastolischen Blutdrucks und unter ihnen der Wert der Pulsfrequenz.

Hinweis: Falls Sie die Messung aus irgendeinem Grund beenden möchten, drücken Sie einfach die Taste „einschalten/ausschalten“ (1).

8. ANZEIGEN DER GEMESSENEN WERTE UND DES DURCHSCHNITTSWERTS

Vor dem Anzeigen der Durchschnittswerte und der zu einem früheren Zeitpunkt gemessenen Werte wählen Sie zunächst mit der Schiebetaste den Benutzer aus, dessen Werte angezeigt werden sollen.

Das Blutdruckmessgerät kann sich bei jedem Benutzer 480 gemessene Werte merken. Bei der Überschreitung der Speicherkapazität werden die ältesten gespeicherten Daten überschrieben. Zum Anzeigen der gemessenen Werte gehen Sie gemäß der unten angeführten Anleitung vor.

- Drücken Sie die Taste „Speicher“ (M). Jetzt sind Sie im Speicher-Regime.
- Auf dem Display werden die zuletzt gemessenen Werte des Benutzers angezeigt. Ferner erscheinen das Datum und die Uhrzeit der Messung auf dem Display.

- Ältere Werte werden mit Hilfe der Taste „aufwärts“ ▲ und „abwärts“ ▼ angezeigt.

Sie können auch die Durchschnittswerte abrufen. Falls Sie diese Werte abrufen möchten, gehen Sie gemäß der unten angeführten Anleitung vor.

- Drücken Sie die Taste „Durchschnittswert“ (Ave). Jetzt sind Sie im Durchschnittswert-Regime.
- Auf dem Display erscheint der Durchschnittswert der letzten drei Messungen.
- Mit Hilfe der Tasten „aufwärts“ ▲ und „abwärts“ ▼ können Sie die Durchschnittswerte der Messungen für die letzten 7 Tage in den Morgenstunden – AM (5:00–9:00) und in den Abendstunden – PM (18:00–20:00) abrufen.

9. LÖSCHEN DER GESPEICHERTEN WERTE

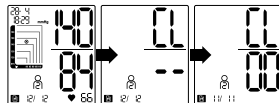
In dem Blutdruckmessgerät können Sie entweder einzelne gemessene Werte oder alle gemessenen Werte des ausgewählten Benutzers löschen.

Hinweis: Bitte vergewissern Sie sich immer, dass der richtige Benutzer ausgewählt wurde und dass nicht die falschen gemessenen Werte gelöscht werden.

Beim Löschen der einzelnen Werte gehen Sie folgendermaßen vor.

- Drücken Sie die Taste „Speicher“ (M). Jetzt sind Sie im Speicher-Regime.
- Für die Wahl des Werts, den Sie löschen möchten, drücken Sie die Taste „aufwärts“ ▲ und „abwärts“ ▼.
- Sobald Sie den Wert ausgewählt haben, halten Sie die Taste „Speicher“ (M) gedrückt, bis CL – angezeigt wird.
- Nachdem CL – angezeigt wurde bestätigen Sie alles mit dem Drücken der Taste „Speicher“ (M). Auf dem Display erscheint CL 00. Jetzt ist der Wert gelöscht.

Falls Sie sämtliche gemessenen Werte des ausgewählten Benutzers löschen möchten, gehen Sie wie unten beschrieben vor.



- Drücken Sie die Taste „Durchschnittswert“ (Ave). Jetzt sind Sie im Speicher-Regime.

2. Drücken Sie die Taste „Durchschnittswert“  bis auf dem Display CL – angezeigt wird.
3. Nachdem CL – angezeigt wurde bestätigen Sie alles mit dem Drücken der Taste „Durchschnittswert“ . Auf dem Display erscheint CL 00. Jetzt sind sämtliche gemessenen Werte des ausgewählten Benutzers gelöscht.

10. ÜBERTRAGUNG VON GEMESSENEN WERTEN AUF EIN MOBIL-GERÄT

Das Blutdruckmessgerät TrueLife Pulse BT ermöglicht die Übertragung der gemessenen Werte auf ein Mobilgerät, damit Sie diese Werte immer dabei haben. Unten finden Sie eine Anleitung, wie bei der Übertragung von Werten vorzugehen ist.

Zunächst ist es erforderlich, eine Applikation herunterzuladen, zu installieren und sich in der Applikation zu registrieren.

1. Laden Sie auf das Mobilgerät kostenlos die Applikation MedM Health runter, die Sie auf Google Play für Telefone mit dem Betriebssystem Android oder auf App Store iOS finden.



2. Installieren und öffnen Sie die Applikation.
3. Fahren Sie mit der Registrierung in der Applikation fort. Geben Sie E-Mail -Adresse und Passwort ein. Diese Angaben dienen als Anmeldedaten.

Sobald Sie sich registriert haben, können Sie mit Hilfe der E-Mail-Adresse und des Passworts, die Sie bei der Registrierung eingegeben haben, anmelden. Ferner muss das Mobiltelefon mit dem Blutdruckmessgerät verbinden. Weiter gehen Sie gemäß folgender Anleitung fort:

1. Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth sowohl bei dem Mobilgerät als auch beim Blutdruckmessgerät aktiviert ist.
2. Zum Aktivieren/Deaktivieren von Bluetooth auf dem Blutdruckmessgerät drücken Sie zweimal hintereinander die Taste „Zeiteinstellung“ . Jetzt sind Sie im Bluetooth-Regime. Mit Hilfe der Taste „aufwärts“  und „abwärts“  können Sie Bluetooth aktivieren und deaktivieren. Wenn auf dem Display die Anzeige  blinkt, ist Bluetooth aktiviert. Wenn sie nicht blinkt, ist Bluetooth deaktiviert.
3. Schalten Sie auf dem Telefon die Applikation MedM Health ein und klicken Sie im Angebot der Applikation „Mein Gerät“ an und drücken Sie an-

schließend die Taste „Neue einfügen“. Das Mobiltelefon sucht jetzt nach dem Blutdruckmessgerät.

4. Drücken Sie auf dem Gerät die Taste „Durchschnittswert“  an. Das Blutdruckmessgerät sendet jetzt ein Signal Bluetooth.
5. Wenn das Mobiltelefon das Blutdruckmessgerät erfolgreich findet, erscheint eine Abbildung des Blutdruckmessgeräts und die Aufschrift „BPM Smart“. Klicken Sie die Meldung an und drücken Sie die Taste „Zum Gerät hinzufügen“. Er folgt das Pairing des Mobiltelefons mit dem Blutdruckmessgerät.
6. Nach Beendigung des Pairingvorgangs wurde das Blutdruckmessgerät zu der Applikation hinzugefügt.

Hinweis: Während des Pairings muss das Blutdruckmessgerät in einem Zustand der Signalsendung gehalten werden. Wenn das Symbol  nicht mehr auf dem Display blinkt, muss die Taste „Durchschnittswert“  erneut gedrückt werden, um die Signalsendung fortzusetzen.

Jetzt ist das Pairing Ihres Blutdruckmessgeräts mit dem Mobiltelefon abgeschlossen. Bei der weiteren Übertragung von gemessenen Werten gehen Sie folgendermaßen vor.

1. Vergewissern Sie sich, dass sich das Mobiltelefon in der Nähe des Blutdruckmessgeräts befindet. Die maximale Entfernung beträgt 5 m.
2. Aktivieren Sie im Telefon die Applikation MedM Health.
3. Klicken Sie in der Applikation im Mobiltelefon auf der Homepage das blaue Symbol mit der Aufschrift „Blood Pressure“  an. In dem neu geöffneten Fenster klicken Sie das Blutdruckmessgerät-Symbol und die Aufschrift „Für die Verbindung drücken“.
4. Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth beim Blutdruckmessgerät aktiviert ist und drücken Sie die Taste „Durchschnittswert“ . Jetzt sind Sie im Durchschnittswert-Regime.
5. Die gemessenen Werte werden vom Blutdruckmessgerät auf das Mobiltelefon übertragen. Klicken Sie die Taste „Speichern“ an und die Werte werden in der Applikation gespeichert.

Hinweis: Wenn die Übertragung der gemessenen Werte fehlschlägt, erscheint auf dem Display des Blutdruckmessgeräts die Fehlermeldung „E7“. Kontrollieren Sie, ob Bluetooth sowohl beim Mobiltelefon als auch beim Blutdruckmessgerät aktiv ist. Danach wiederholen Sie die Übertragung.

Hinweis: Das Blutdruckmessgerät wird mit automatisch aktivierten Bluetooth geliefert. An Orten, an denen die Nutzung von Geräten mit Bluetooth verboten ist, deaktivieren Sie Bluetooth gemäß der Anleitung.

Hinweis: Die Applikation MedM Health wird von einem Dritten zur Verfügung gestellt. Die Gesellschaft elem6 s.r.o. übernimmt keine Haftung für die von Ihnen übermittelten Daten.

Hinweis: Die Applikation ist kein medizinisches Mittel. Sie dient lediglich zum Speichern gemessener Daten im Mobilgerät. Die gemessenen Daten werden weder an Ärzte weitergeleitet noch mit Ärzten konsultiert.

Hinweis: Die Applikation ersetzt in keiner Weise Konsultationen mit einem Spezialisten, insbesondere mit einem Arzt, sowie keine medizinische Behandlung. Sie dient auch nicht zu diagnostischen Zwecken.

Hinweis: Wenn Sie Fragen zu Ihrem Gesundheitszustand haben, wenden Sie sich stets an Ihren Arzt.

Hinweis: Weder der Anbieter der Applikation MedM Health noch die Gesellschaft elem6 s.r.o. ist medizinischer Dienstleister bzw. bietet ärztliche Konsultationen an.

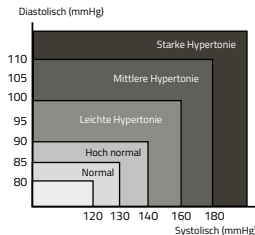
11. UNREGELMÄSSIGER HERZRRHYTHMUS

Ein unregelmäßiger Herzrhythmus wird als ein Rhythmus definiert, dessen Wert um 25 % niedriger oder höher als der durchschnittliche mit dem Gerät während der Blutdruckmessung gemessene Rhythmus ist. Wenn das Gerät während der Messung einen unregelmäßigen Herzrhythmus zweimal oder öfter detektiert, erscheint auf dem Display bei den gemessenen Werten die Anzeige für einen unregelmäßigen Herzrhythmus.

Sollte die Anzeige für einen unregelmäßigen Herzrhythmus nach der Messung öfter erscheinen, so empfehlen wir, Ihren Arzt zu besuchen und Ihren Gesundheitszustand mit Ihrem Arzt zu konsultieren.

12. TABELLE MIT WERTEN

Unten finden Sie Beispiel-Tabellen mit Blutdruckwerten. Die Tabellen dienen nicht zum Stellen einer Diagnose. Die Ergebnisse sind immer mit Ihrem Arzt zu konsultieren.



Bereich der Blutdruckwerte	SBP mmHg	DBP mmHg
Optimal	< 120	< 80
Normal	120–129	80–84
Noch normal	130–139	85–89
Stufe 1 leichte Hypertonie	140–159	90–99
Stufe 2 mittlere Hypertonie	160–179	100–109
Stufe 3 starke Hypertonie	>180	> 110

13. FEHLERMELDUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG

Sollte während der Messung eines der unten genannten Probleme auftreten, schauen Sie sich die folgende Tabelle an.

Problem	Vermutliche Ursache	Fehlerbehebung
Nach dem Einschalten des Blutdruckmessgeräts erscheint nichts auf dem Display.	Die Batterien sind leer. Die Batterien wurden falsch eingelegt.	Ersetzen Sie alle Batterien durch neue Batterien. Kontrollieren Sie die Batterien und legen Sie die Batterien ggf. richtig so ein, dass die Polarität der Markierung im Batteriefach entspricht.
Fehlermeldung 1 (E1)	Es wurde kein Puls detektiert oder die Manschette sitzt zu locker.	Legen Sie die Manschette noch einmal an und befestigen Sie sie richtig. Die Manschette sollte sich auf der Herzhöhe befinden.
Fehlermeldung 2 (E2)	Es wurde Bewegung detektiert. Ihr Arm oder Ihr Körper war während der Manschette in Bewegung.	Wiederholen Sie die Messung. Bleiben Sie während der Messung ruhig und sprechen Sie nicht.

Fehlermeldung 3 (E3)	Es wurde kein Blutdruck detektiert. Die Manschette wurde falsch oder zu locker angelegt.	Legen Sie die Manschette noch einmal an und befestigen Sie sie richtig.
Fehlermeldung 4 (E4)	Das Blutdruckmessgerät kann den Blutdruck nicht richtig messen.	Wenn der Puls sehr schwach oder unregelmäßig ist, kann das Blutdruckmessgerät möglicherweise den Blutdruck nicht messen. Legen Sie die Manschette noch einmal an und befestigen Sie sie richtig. Setzen Sie sich bequem hin, bleiben Sie ruhig und wiederholen Sie die Messung.
Fehlermeldung 5 (E5)	Die Manschette wurde zu sehr aufgepumpt. Der Blutdruckwert beträgt mehr als 300 mmHg.	Wir empfehlen, Ihren Arzt möglichst bald zu besuchen und mit ihm Ihren Gesundheitszustand zu konsultieren.
Fehlermeldung 6 (E6)	Die Batterien sind fast leer.	Ersetzen Sie alle Batterien durch neue Batterien.
Fehlermeldung 7 (E7)	Die Übertragung von Werten auf das Mobiltelefon schlug fehl.	Kontrollieren Sie, ob Bluetooth sowohl beim Telefon als auch beim Blutdruckmessgerät aktiviert ist.
Die Manschette wird weiter aufgepumpt.	Das System wird blockiert.	Starten Sie das Blutdruckmessgerät neu – nehmen Sie die Batterie heraus, warten Sie 1 Minute und legen Sie die Batterien wieder ins Batteriefach.

14. SPEZIFIKATIONEN

Messverfahren	Oszillometrisch
Druckmessbereich	30-250 mmHg
Pulsmessbereich	40-180 Pulse/Min
Druckmessgenauigkeit	±3 mmHg
Pulsmessgenauigkeit	± 5 %
Speicher	960 Messergebnisse
Spannungsversorgung	4x AA Batterie DC 6 V oder AC Adapter
Gerätegewicht	805 g (volles Paket)
Geräteabmessungen	136 × 190 × 52 mm (ohne Manschette)
Nutzungsdauer	ca. 10.000 Messungen
Betriebstemperatur	-25 - 70 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10-90 % RH

SICHERHEIT BEI DER BENUTZUNG DES GERÄTS

1. Lesen Sie die beigefügten Sicherheitshinweise durch.
2. Für einen richtigen Umgang mit dem Produkt lesen Sie bitte die aktuelle Version des Manuals durch, die auf folgender Seite zum Download zur Verfügung steht: www.truelife.eu.

Druckfehler und Änderungen von Informationen vorbehalten.

Hinweis: Dieses Produkt ist für Benutzung in Haushalten und ähnlicher Umgebung bestimmt. Wir erklären, dass im Falle der Benutzung des Produkts TrueLife Pulse BT als professionelles medizinisches Mittel eine technische Sicherheitskontrolle (BTK) in folgenden Zeitabständen durchzuführen ist: 24 Monate nach dem Kauf des Produkts, danach alle 12 Monate.

Importeur:

elem6 s.r.o., Braškovská 15,
16100 Prague 6, Czech Republic,
Made in P.R.C.



RoHS

REF: MD4781



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffelstrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



Grandway Technology (Shenzhen) Limited, No. 5, the Second Industrial Zone, Zhukeng Community, Longtian Street, Pingshan District, Shenzhen, 518118, The People's Republic of China

Datum der letzten Revision: 2020-09

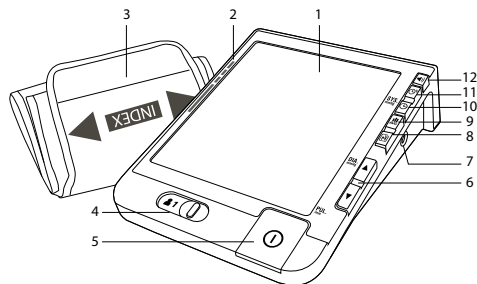
CZ – NÁVOD K POUŽITÍ

OBSAH BALENÍ

- | | |
|-------------------|------------------------------|
| 1x Tlakoměr | 4x Alkalická baterie AA 1,5V |
| 1x Pažní manžeta | 1x Manuál |
| 1x Úložné pouzdro | 1x Bezpečnostní instrukce |

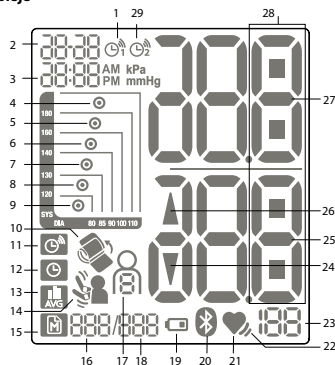
Tlakoměr měří pomocí oscilometrické metody krevní tlak (systolický a diastolický) a dále pak i tepovou frekvenci.

1. POPIS PRODUKTU



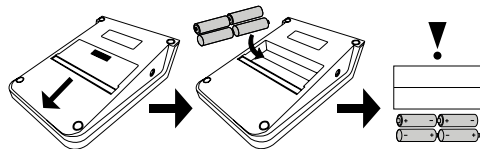
- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Displej | 7. Vstup pro síťový adaptér |
| 2. Vstup pro hadičku manžety | 8. Paměť |
| 3. Pažní manžeta | 9. Průměrná hodnota |
| 4. Změna uživatele | 10. Nastavení času |
| 5. Zapnout/vypnout | 11. Budík |
| 6. Nahoru/Dolů | 12. Hlasitost |

Popis displeje



- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Budík 1 | 16. Aktuální záznam v paměti |
| 2. Datum | 17. Uživatel |
| 3. Čas | 18. Celková paměť |
| 4. Těžká hypertenze | 19. Symbol nízké baterie |
| 5. Střední hypertenze | 20. Bluetooth |
| 6. Lehká hypertenze | 21. Symbol srdečního tepu |
| 7. Normální zvýšený tlak | 22. Indikátor nepravidelného tepu |
| 8. Normální tlak | 23. Tepová frekvence |
| 9. Optimální tlak | 24. Symbol vypouštění vzduchu |
| 10. Špatně nasazená manžeta | 25. Diastolický (dolní) krevní tlak |
| 11. Režim nastavení budíku | 26. Symbol tlakování |
| 12. Režim nastavení data a času | 27. Systolický (horní) krevní tlak |
| 13. Režim průměrné hodnoty | 28. Úroveň hlasitosti |
| 14. Pohyb při měření | 29. Budík 2 |
| 15. Paměť | |

2. INSTALACE BATERIÍ



Odstraňte kryt baterií na zadní straně tlakoměru a vložte 4x baterie AA 1,5V. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy ve správném směru polaritry podle nákresu v prostoru pro baterie. Nepoužívejte baterie po uplynutí data spotřeby.

Baterie je nutné vyměnit, pokud se po zapnutí tlakoměru objeví na displeji symbol baterie a nápis „E6“. Symbol společně s nápisem signalizují nízkou hladinu energie v bateriích. Při kriticky nízké hladině energie v bateriích, zařízení neprovede měření. Přístroj není vhodný pro používání nabíjecích baterií.

V případě, že nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte z něho baterie.

3. POUŽITÍ SÍTOVÉHO ADAPTÉRU

(Síťový adaptér není součástí balení. Lze dokoupit jako volitelné příslušenství.)

a) Připojení

1. Zasuňte konektor adaptéru do DC zdířky na pravé straně tlakoměru.
2. Připojte adaptér do zásuvky 100-240 V.
3. Tlakoměr se zapne.

b) Odpojení

1. Vypojte adaptér ze zásuvky.
2. Vysuňte konektor adaptéru z DC zdířky na straně tlakoměru.

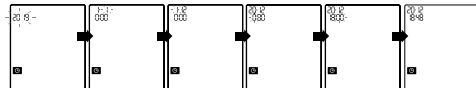
Upozornění: Používejte pouze originální adaptér.

Upozornění: Při použití adaptéru můžete baterie nechat uvnitř přístroje.

4. NASTAVENÍ DATA A ČASU

Po vložení baterií, zapojení síťového adaptéru nebo stisknutí tlačítka „nastavení času“ po dobu 5 sekund se dostanete do režimu nastavení data a času.

1. Na displeji se rozblíká nápis „Year“.
2. Pomocí tlačítek „nahoru/dolů“ ▲ a ▼ nastavte správný rok. Vše potvrdíte tlačítkem „zapnout/vypnout“ ①.
3. Pokračujte stejným způsobem pro nastavení měsíce > dne > hodiny > minuty.



DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Při první instalaci je potřeba nastavit přesné datum a čas. Pokud by nebylo správně nastaveno, při přenosu naměřených hodnot do mobilního zařízení nebudou hodnoty správně propisovány do kalendáře.

Upozornění: Naměřené hodnoty zůstanou při výměně baterií uchovány v paměti. Je však potřeba znovu nastavit datum a čas.

5. NASTAVENÍ HLASITOSTI

Tlakoměr u některých funkcí využívá zvukových upozornění. Jejich hlasitost lze nastavit.

1. Stisknete tlačítko „hlasitost“ ①. Dostanete se do režimu nastavení hlasitosti.
2. Indikátor hlasitosti začne blikat.
3. Pro zvýšení hlasitosti použijte tlačítko „nahoru“ ▲ a pro snížení tlačítko „dolů“ ▼.
4. Po nastavení požadované hlasitosti stisknete tlačítko „zapnout/vypnout“ ① pro potvrzení a ukončení módu.

6. NASTAVENÍ BUDÍKU

Na tlakoměru si můžete nastavit dvě zvuková upozornění – budíky.

1. Stisknete tlačítko „budík“ ②. Dostanete se do režimu nastavení budíku.
2. Na displeji se rozblíká ikona budíku. Znovu stisknete tlačítko „budík“ ② a vyberte si mezi dvěma budíky (☀ nebo 🌙).

3. Jakmile bliká vámi vybraná ikona, pomocí tlačítek „nahoru“ ▲ a „dolů“ ▼ můžete přepínat mezi zapnutím budíku ON/1 a vypnutím budíku OFF/1. Pro potvrzení stiskněte a držte tlačítko „budík“ 2, dokud neprestane ikona budíku blikat.
4. Pokračujte nastavením času budíku. Nejdříve nastavte pomocí tlačítek „nahoru“ ▲ a „dolů“ ▼ hodinu a potvrďte tlačítkem „zapnout/vypnout“ 1.
5. Stejným způsobem pokračujte i pro nastavení minut.
6. Nakonec vez potvrďte tlačítkem „zapnout/vypnout“ 1 a zároveň tím ukončíte režim nastavení budíku.
7. V případě že chcete nastavený budík vypnout, postupujte stejně jako při nastavení budíku a v bodě 3. zvolte ikonu OFF/1. Vše potvrďte tlačítkem „zapnout/vypnout“ 1.

7. MĚŘENÍ KREVNIHO TLAKU

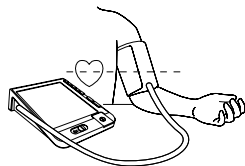
Při měření krevního tlaku hraje roli několik faktorů. Pokud chcete naměřit co nej přesnější hodnoty, je potřeba dodržet následující zásady.

1. Před měřením buďte 5–10 minut v úplném klidu. Pokud před měřením provádíte těžkou manuální práci, tuto dobu prodlužte na hodinu až hodinu a půl.
2. Nejméně půl hodiny před měřením nekuřte, nepijte nápoje s obsahem kofeinu nebo alkoholické nápoje a omezte přísun potravin, které by mohli vyvolat zvýšený nebo snížený krevní tlak.
3. Pokud pociťujete silné nucení močení, neměřte tlak a nejdříve si vyprázdněte močový měchýř. Plný močový měchýř může způsobit zvýšení krevního tlaku až o 10 mmHg.
4. Měření provádějte na holé paži a sedte přitom zpříma a pohodlně.
5. Ruku, na níž je manžeta, mějte volně položenou na podložce. Manžeta by měla být ve stejné výšce jako je srdce.
6. Měření provádějte vždy na stejné paži – ideálně na levé. Pokud však máte tlak na pravé ruce vyšší, upřednostňujte měření na této straně.
7. I jakákoliv malá činnost prováděná při samotném měření může zvýšit tlak o 5 mmHg. Během měření se tedy nehýbejte a nemluvejte.
8. Měření opakujte alespoň dvakrát s časovým odstupem minimálně jednu minutu, aby se tlak v cévách zcela uvolnil pro nové měření.
9. Měření provádějte pravidelně a vždy ve stejnou dobu. Pouze pravidelná měření ve stejnou denní dobu prováděná po delší časové období umožňují smysluplné posouzení hodnot krevního tlaku.

7.1 Nasazení manžety

Jakákoliv snaha podepřít si ruku v průběhu měření, může zvýšit tlak a zkreslit tak výsledky měření. Ruku, na které měříte tlak, mějte položenou tak, aby byla manžeta zhruba na úrovni srdce. Výsledky měření tak budou nej přesnější.

1. Navlečte si manžetu na levou ruku tak, aby hadička směřovala směrem dolů a spodní část manžety aby byla zhruba 1–2 cm nad loktem.
2. Ujistěte se, že manžeta není utažená příliš těsně. Mezi manžetou a paží by měly jít zastrčit dva prsty.



3. Ruku položte na stůl dlaní směrem nahoru tak, abyste se cítili pohodlně a zároveň měli manžetu zhruba na úrovni srdce. Hadičku neohýbejte.

Pokud není možné využít pro měření levou ruku, můžete provést měření i na pravé ruce. Měření by však mělo být prováděné jen na jedné ruce.

7.2 Provedení měření

1. Stiskněte tlačítko „zapnout/vypnout“ 1. Dostanete se do režimu měření.
2. Na displeji začne blikat ikona právě zvoleného uživatele. Pomocí posuvného tlačítka můžete vybrat mezi uživatelem 1 1 a uživatelem 2 2.
3. Po vybrání uživatele se po chvíli automaticky začne nafukovat manžeta a začíná měření tlaku.
4. Zároveň s měřením krevního tlaku se začíná měřit i srdeční tep. Na displeji bliká ve stejné tepové frekvenci jako srdce ikona ♥.
5. Jakmile je měření hotovo, na displeji se zobrazí hodnoty systolického a diastolického krevního tlaku a pod nimi hodnota tepové frekvence.

Upozornění: Pokud z jakékoliv důvodu chcete měření ukončit, stačí stisknout tlačítko „zapnout/vypnout“ 1.

8. ZOBRAZENÍ NAMĚŘENÝCH HODNOT A PRŮMĚRNÉ HODNOTY

Před zobrazením průměrných a dříve naměřených hodnot si nejprve vyberte pomocí posuvného tlačítka uživatele, pro kterého chcete hodnoty zobrazit.

Tlakoměr si dokáže zapamatovat pro každého uživatele 480 naměřených hodnot. Při překročení kapacity paměti se přemaže nejstarší uchovaný záznam. Pro zobrazení naměřených hodnot pokračujte dle návodu níže.

1. Stisknete tlačítko „paměť“ . Dostanete se do režimu paměti.
2. Na displeji se zobrazí naposledy naměřené hodnoty uživatele. Dále je na displeji vidět datum a čas měření.
3. Pro zobrazení starších hodnot použijte tlačítka „nahoru“  a „dolů“ .

Na tlakoměru si můžete zobrazit průměrné hodnoty. Pokud je chcete znázornit, pokračujte podle návodu níže.

1. Stisknete tlačítko „průměrná hodnota“ . Dostanete se do režimu průměrná hodnota.
2. Na displeji se zobrazí průměrná hodnota pro poslední tři měření.
3. Použitím tlačítek „nahoru“  a „dolů“  si můžete zobrazit průměrné hodnoty za posledních 7 dní naměřených v ranních hodinách – AM (5:00–9:00) a ve večerních hodinách – PM (18:00–20:00).

9. VYMAZÁNÍ ULOŽENÝCH HODNOT

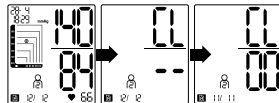
V tlakoměru můžete vymazat buď jednotlivé naměřené hodnoty nebo všechny naměřené hodnoty vybraného uživatele.

Upozornění: Vždy se ujistěte, že je vybrán správný uživatel a nebudou smazány nesprávné naměřené hodnoty.

Pro mazání jednotlivých hodnot, pokračujte podle návodu níže.

1. Stisknete tlačítko „paměť“ . Dostanete se do režimu paměti.
2. Pro výběr hodnoty, kterou chcete smazat, použijte tlačítka „nahoru“  a „dolů“ .
3. Jakmile budete mít hodnotu vybranou, podržte tlačítko „paměť“  dokud se na displeji nezobrazí nápis CL --.
4. Po zobrazení nápisu CL -- vše potvrďte stiskem tlačítka „paměť“ . Na displeji se objeví nápis CL 00. V tuto chvíli je hodnota smazána.

Pokud chcete smazat všechny naměřené hodnoty vybraného uživatele, pokračujte podle návodu níže.



1. Stisknete tlačítko „průměrná hodnota“ . Dostanete se do režimu paměti.
2. Podržíte tlačítko „průměrná hodnota“ , dokud se na displeji nezobrazí nápis CL --.
3. Po zobrazení nápisu CL -- vše potvrďte stiskem tlačítka „průměrná hodnota“ . Na displeji se objeví nápis CL 00. V tuto chvíli jsou smazány všechny naměřené hodnoty vybraného uživatele.

10. PŘENOS NAMĚŘENÝCH HODNOT DO MOBILNÍHO ZAŘÍZENÍ

Tlakoměr TrueLife Pulse BT umožňuje naměřené hodnoty přenést do mobilního zařízení a mít je tak neustále u sebe. Níže naleznete návod, jak postupovat při přenosu hodnot.

Nejdříve je nutné si stáhnout aplikaci, nainstalovat a registrovat se do ní.

1. Stáhněte si do mobilního zařízení zdarma aplikaci MedM Health, kterou naleznete na Google Play pro telefony s operačním systémem Android anebo na App Store pro telefony s operačním systémem iOS.



2. Aplikaci nainstalujte a otevřete.
3. Pokračujte registraci do aplikace. Vyplňte emailovou adresu a heslo. Tyto údaje slouží jako přihlašovací údaje.

Jakmile se zaregistrujete, můžete se pomocí emailové adresy a hesla, které jste zadali při registraci, přihlásit. Dále je potřeba spárovat mobilní telefon s tlakoměrem. Pokračujte podle návodu níže.

1. Přesvědčte se, že je Bluetooth je zapnuté na mobilním zařízení i na tlakoměru.
2. Pro zapnutí/vypnutí Bluetooth na tlakoměru stisknete dvakrát za sebou tlačítko „nastavení času“ . Dostanete se do režimu nastavení Bluetooth. Pomocí tlačítka „nahoru“  a „dolů“  můžete Bluetooth zapnout

nebo vypnout. Pokud na displeji bliká ikona Bluetooth je zapnuté. Pokud ikona neblíká je Bluetooth vypnuté.

3. Zapněte na telefonu aplikaci MedM Health a nabídce aplikace klikněte na „Moje zařízení“ a dále pak na tlačítko „Vložit nové“. Mobilní telefon začne vyhledávat tlakoměry.
4. Na tlakoměru stiskněte tlačítko „průměrná hodnota“ . Tlakoměr začne vysílat Bluetooth signál.
5. Pokud mobilní telefon úspěšně nalezne tlakoměr, v aplikaci se zobrazí obrázek tlakoměru a nápis „BPM Smart“. Klikněte na nápis a dále pak na tlačítko „Přidat do zařízení“. Telefon se začne s tlakoměrem párovat.
6. Po dokončení párování budete mít tlakoměr přidáný do aplikace.

Upozornění: Po celou dobu párování je potřeba udržovat tlakoměr ve stavu vysílání signálu. Pokud na displeji tlakoměru přestane blikat ikona Bluetooth, je potřeba znovu stisknout tlačítko „průměrná hodnota“ , aby se obnovilo vysílání signálu.

V tuto chvíli máte tlakoměr spárovaný s mobilním telefonem. Pro další přenos naměřených hodnot pokračujte podle návodu níže.

1. Ujistěte se, že je mobilní telefon v blízkosti tlakoměru. Maximální vzdálenost je 5 metrů.
2. Zapněte na telefonu aplikaci MedM Health.
3. V aplikaci na mobilním telefonu klikněte na úvodní obrazovce na modrou ikonu s nápisem „Blood Pressure“ . V nově otevřeném okně klikněte na obrázek tlakoměru a nápis „Stiskněte pro připojení“.
4. Ujistěte se, že je na tlakoměru zapnuté Bluetooth a stiskněte tlačítko „průměrná hodnota“ . Dostanete se do režimu průměrná hodnota.
5. Naměřené hodnoty se přenesou z tlakoměru do mobilního telefonu. Klikněte na tlačítko „Uložit“ a hodnoty se uloží do aplikace.

Upozornění: Pokud přenos naměřených hodnot selže, na displeji tlakoměru se zobrazí chybová hláška „E7“. Zkontrolujte, zda je zapnuté Bluetooth na mobilním telefonu i tlakoměru. Poté přenos opakujte.

Upozornění: Tlakoměr je dodáván s automaticky zapnutým Bluetooth. V místech, kde je zakázáno používat zařízení s Bluetooth, jej vypněte dle návodu.

Upozornění: Aplikace MedM Health je poskytována třetí stranou. Společnost elem6 s.r.o. nenese žádnou odpovědnost za vami poskytnutá data.

Upozornění: Aplikace není zdravotnickým prostředkem. Aplikace slouží pouze pro uchovávání naměřených dat v mobilním zařízení. Uložená naměřená data nejsou odesílána ani nikterak konzultována s lékaři.

Upozornění: Aplikace nenahrazuje jakékoli konzultace s odborníkem, především lékařem, ani jakoukoli lékařskou péči. Neslouží ani k diagnostickým účelům.

Upozornění: V případě otázek ohledně vašeho zdravotního stavu se vždy obraťte na svého lékaře.

Upozornění: Poskytovatel aplikace MedM Health ani společnost elem6 s.r.o. nejsou poskytovateli zdravotní péče ani lékařských konzultací.

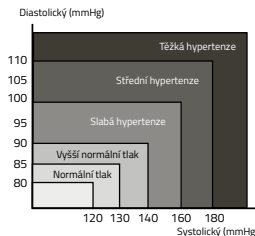
11. NEPRAVIDELNÝ SRDEČNÍ RYTMUS

Nepravidelný srdeční rytmus je definován jako rytmus, který má o 25 % nižší nebo o 25 % vyšší hodnotu než průměrný rytmus naměřený přístrojem během měření krevního tlaku. Pokud zařízení během měření detekuje nepravidelný srdeční rytmus dvakrát nebo vícekrát, na displeji se při zobrazení naměřených hodnot objeví indikátor nepravidelného srdečního rytmu .

Jestliže se indikátor nepravidelného srdečního rytmu zobrazuje po měření často, doporučujeme navštívit lékaře a konzultovat s ním váš zdravotní stav.

12. TABULKA HODNOT

Níže naleznete ukázkové tabulky hodnot krevního tlaku. Tabulky neslouží pro určení diagnózy. Výsledky vždy konzultujte se svým lékařem.



Úrovně krevního tlaku	SBP mmHg	DBP mmHg
Optimální	< 120	< 80
Normální	120–129	80–84
Vyšší normální	130–139	85–89
První stupeň hypertenze	140–159	90–99
Druhý stupeň hypertenze	160–179	100–109
Třetí stupeň hypertenze	>180	> 110

13. CHYBOVÁ HLÁŠENÍ A ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V případě, že se během měření vyskytne některý z níže uvedených problémů, nahlédněte do tabulky níže.

Problém	Pravděpodobná příčina	Oprava
Po zapnutí tlakoměru se na displeji nic nezobrazuje.	Baterie jsou vybité. Baterie jsou špatně vložené.	Vyměňte všechny baterie za nové. Zkontrolujte a případně vložte baterie správně tak, aby odpovídala jejich polarita s nákresem v prostoru pro baterie.
Chybová hláška 1 (E1)	Není detekován žádný puls nebo není manžeta dobře upevněna.	Znovu nasadte manžetu a správně ji upevněte. Manžeta by měla být v úrovni srdce
Chybová hláška 2 (E2)	Byl detekován pohyb. Vaše ruka nebo tělo bylo během měření v pohybu.	Opakujte měření. Zůstaňte při měření v klidu a nemlujte.
Chybová hláška 3 (E3)	Není detekován žádný tlak. Manžeta je špatně upevněna nebo příliš volná.	Znovu nasadte manžetu a správně ji upevněte.
Chybová hláška 4 (E4)	Tlakoměr nemůže správně změřit tlak.	Je-li srdeční tep velmi slabý nebo nepravidelný, nemusí tlakoměr být schopen změřit krevní tlak. Znovu nasadte manžetu a správně ji upevněte. Pohodlně se usadte, zůstaňte v klidu a opakujte měření.
Chybová hláška 5 (E5)	Manžeta je příliš nafouknutá. Krevní tlak je přes 300 mmHg.	Doporučujeme co nejdříve navštívit lékaře a konzultovat s ním váš zdravotní stav.
Chybová hláška 6 (E6)	Baterie jsou téměř vybité.	Vyměňte všechny baterie za nové.
Chybová hláška 7 (E7)	Přenos hodnot do mobilního telefonu selhal.	Zkontrolujte, zda je zapnuté Bluetooth na mobilním telefonu i tlakoměru.
Manžeta se stále nafoukne.	Systém je zablokován.	Restartujte tlakoměr – vyjměte baterie, počkejte 1 minutu a poté baterie opět vložte.

14. SPECIFIKACE

Metoda měření	Oscilometrická
Rozsah měření tlaku	30-250 mmHg
Rozsah měření pulzu	40-180 tepů/min
Přesnost měření tlaku	±3 mmHg
Přesnost měření pulzu	± 5 %
Paměť	960 výsledků měření
Napájení	4x AA baterie DC 6 V nebo AC adaptér
Hmotnost tlakoměru	805 g (celé balení)
Rozměry tlakoměru	136 x 190 x 52 mm (bez manžety)
Životnost	cca 10.000 měření
Provozní teplota	-25 - 70 °C
Provozní vlhkost	10-90 % RH

BEZPEČNOST PŘI PRÁCI SE ZAŘÍZENÍM

1. Pozorně si přečtěte připojené bezpečnostní pokyny.
2. Pro správné zacházení s produktem si přečtěte nejaktuálnější verzi manuálu, která je dostupná ke stažení na stránce: www.truelife.eu.

Tiskové chyby a změny informací vyhrazeny.

Upozornění: Tento produkt je určen pro použití v domácnostech a podobném prostředí. Prohlašujeme, že v případě použití výrobku TrueLife Pulse BT jako profesionálního zdravotnického prostředku, musí být pravidelně prováděna bezpečnostní technická kontrola (BTK) v těchto intervalech: 24 měsíců po zakoupení výrobku, poté dále každých 12 měsíc.

Dovoze:

elem6 s.r.o., Braškovská 15,
16100 Prague 6, Czech Republic,
Made in P.R.C.



CE 0123

RoHS

REF: MD4781



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



Grandway Technology (Shenzhen) Limited, No. 5, the Second Industrial Zone, Zhukeng Community, Longtian Street, Pingshan District, Shenzhen, 518118, The People's Republic of China

Datum poslední revize: 2020-09

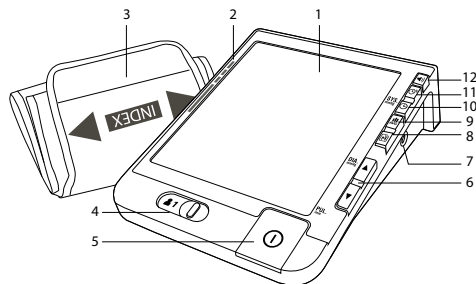
SK – NÁVOD NA POUŽÍVANIE

OBSAH BALENIA

- | | |
|--------------------|------------------------------|
| 1x Tlakomer | 4x Alkalická batéria AA 1,5V |
| 1x Manžeta na pažu | 1x Manuál |
| 1x Úložné puzdro | 1x Bezpečnostné inštrukcie |

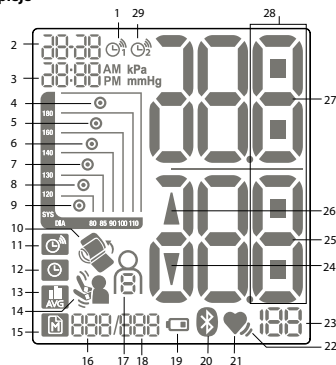
Tlakomer meria pomocou oscilometrickej metódy krvný tlak (systolický a diastolický) a ďalej potom aj tepovú frekvenciu.

1. POPIS PRODUKTU



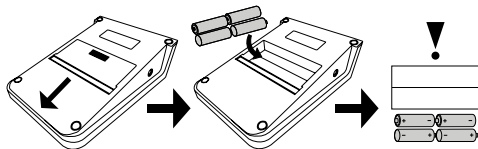
- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Displej | 7. Vstup pre sieťový adaptér |
| 2. Vstup pre hadičku manžety | 8. Pamäť |
| 3. Manžeta na pažu | 9. Priemerná hodnota |
| 4. Zmena užívateľa | 10. Nastavenie času |
| 5. Zapnúť/vypnúť | 11. Budík |
| 6. Hore/Dolu | 12. Hlasitosť |

Popis displeje



- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Budík 1 | 16. Aktuálny záznam v pamäti |
| 2. Dátum | 17. Užívateľ |
| 3. Čas | 18. Celková pamäť |
| 4. Ťažká hypertenzia | 19. Symbol nízkej batérie |
| 5. Stredná hypertenzia | 20. Bluetooth |
| 6. Ľahká hypertenzia | 21. Symbol srdečného tepu |
| 7. Normálny zvýšený tlak | 22. Indikátor nepravidelného tepu |
| 8. Normálny tlak | 23. Tepová frekvencia |
| 9. Optimálny tlak | 24. Symbol vypúšťania vzduchu |
| 10. Nesprávne nasadená manžeta | 25. Diastolický (dolný) krvný tlak |
| 11. Režim nastavenia budíku | 26. Symbol tlakovania |
| 12. Režim nastavenia dátumu a času | 27. Systolický (horný) krvný tlak |
| 13. Režim priemernej hodnoty | 28. Úroveň hlasitosti |
| 14. Pohyb pri meraní | 29. Budík 2 |
| 15. Pamäť | |

2. INŠTALÁCIA BATÉRIÍ



Odstráňte kryt batérií na zadnej strane tlakomeru a vložte 4x batériu AA 1,5V. Uistite sa, že sú batérie vložené v správnom smere polarizácie podľa nákresu v priestore pre batérie. Nepoužívajte batérie po uplynutí dátumu spotreby.

Batérie je nutné vymeniť, v prípade, že sa po zapnutí tlakomeru objaví na displeji symbol batérie a nápis „E6“. Symbol spoločne s nápisom signalizujú nízku hladinu energie v batériách. Pri kriticky nízkej hladine energie v batériách, zariadenie neprevedie meranie. Prístroj nie je vhodný pre používanie nabíjajúcich batérií.

V prípade, že nebudete prístroj dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.

3. POUŽITIE SIEŤOVÉHO ADAPTÉRU

(Sieťový adaptér nie je súčasťou balenia. Možno dokúpiť ako voliteľné príslušenstvo.)

a) Pripojenie

1. Zasuňte konektor adaptéru do DC diery na pravej strane tlakomera.
2. Pripojte adaptér do zásuvky 100–240 V.
3. Tlakomer sa zapne.

b) Odpojenie

1. Vypojte adaptér zo zásuvky.
2. Vysuňte konektor adaptéru z DC diery na strane tlakomeru.

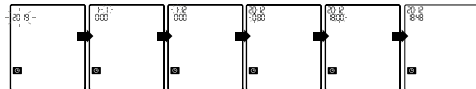
Upozornenie: Používajte len originálny adaptér.

Upozornenie: Pri použití adaptéru môžete batérie nechať vo vnútri prístroja.

4. NASTAVENIE DÁTUMU A ČASU

Po vložení batérií, zapojení sieťového adaptéru alebo stlačení tlačidla „nastavenie času“ po dobu 5 sekúnd sa dostanete do režimu nastavenia dátumu a času.

1. Na displeji sa rozblíka nápis „Year“.
2. Pomocou tlačidiel „hore/dolu“ a nastavte správny rok. Všetko potvrdíte tlačidlom „zapnúť/vypnúť“ .
3. Pokračujte rovnakým spôsobom pre nastavenie mesiaca > dňa > hodiny > minúty.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Pri prvej inštalácii je potreba nastaviť presný dátum a čas. Pokiaľ by nebol nastavený správne, pri prenose nameraných hodnôt do mobilného telefónu, nebudú hodnoty správne prepisované do kalendára.

Upozornenie: Namerané hodnoty zostanú pri výmene batérií uchované v pamäti. Je však potreba znovu nastaviť dátum a čas.

5. NASTAVENIE HLASITOSTI

Tlakomer pri niektorých funkciách využíva zvukové upozornenia. Ich hlasitosť možno nastaviť.

1. Stlačte tlačidlo „hlasitosť“ . Dostanete sa do režimu nastavenia hlasitosti.
2. Indikátor hlasitosti začne blikať.
3. Pre zvýšenie hlasitosti použite tlačidlo „hore“ a pre zníženie tlačidlo „dole“ .
4. Po nastavení požadovanej hlasitosti stlačte tlačidlo „zapnúť/vypnúť“ pre potvrdenie a ukončenie módu.

6. NASTAVENIE BUDÍKU

Na tlakomeri si môžete nastaviť dve zvukové upozornenia – budíky.

1. Stlačte tlačidlo „budík“ . Dostanete sa do režimu nastavenia budíku.
2. Na displeji sa rozblíka ikona budíku. Znovu stlačte tlačidlo „budík“ a vyberte si medzi dvomi budíkmi (alebo .
3. Akonáhle blíkať vami vybraná ikona, pomocou tlačidiel „hore“ a „dole“ môžete prepínať medzi zapnutím budíku a vypnutím budíku .

OFF ①. Pre potvrdenie stlačte a držte tlačidlo „budík“ ②, dokiaľ ne-
prestane ikona budíka blikať.

4. Pokračujte nastavením času budíka. Najskôr nastavte pomocou tlačidiel „hore“ ▲ a „dole“ ▼ hodinu a potvrďte tlačidlom „zapnúť/vypnúť“ ①.
5. Rovnakým spôsobom pokračujte aj pre nastavenie minút.
6. Nakoniec všetko potvrďte tlačidlom „zapnúť/vypnúť“ ① a zároveň tým ukončíte režim nastavenia budíku.
7. V prípade, že chcete nastavený budík vypnúť, postupujte rovnako ako pri nastavení budíka a v bode 3. zvolte ikonu OFF ①. Všetko potvrďte tlačidlom „zapnúť/vypnúť“ ①.

7. MERANIE KRVNÉHO TLAKU

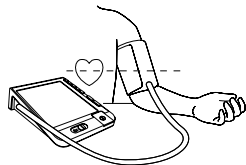
Pri meraní krvného tlaku hrá rolu niekoľko faktorov. Pokiaľ chcete namerať čo najpresnejšie hodnoty, je potrebné dodržať nasledujúce zásady.

1. Pred meraním buďte 5–10 minút v úplnom klude. Pokiaľ pred meraním vykonávate ťažkú manuálnu prácu, túto dobu predĺžte na hodinu až hodinu a pol.
2. Najmenej pol hodiny pred meraním nefajčite, nepite nápoje s obsahom kofeínu alebo alkoholické nápoje a obmedzte príslušnú potravín, ktoré by mohli vyvolať zvýšený alebo znížený krvný tlak.
3. Pokiaľ pociťujete silné nutkanie na močenie, nemerajte tlak a najskôr si vyprázdňte močový mechúr. Plný močový mechúr môže spôsobiť zvýšenie krvného tlaku až o 10 mmHg.
4. Meranie vykonávajte na holej paži a sedte pritom vzpriamene a pohodlne.
5. Ruku, na ktorej je manžeta, majte voľne položenú na podložke. Manžeta by mala byť v rovnakej výške ako je srdce.
6. Meranie vykonávajte vždy v na rovnakej paži – ideálne na ľavej. Pokiaľ však máte tlak na pravej ruke vyšší, uprednostňujte meranie na tejto strane.
7. Aj akákoľvek malá činnosť vykonávaná pri samotnom meraní, môže zvýšiť tlak o 5 mmHg. Behom merania sa teda nehýbte a nerozprávajte.
8. Meranie opakujte aspoň dvakrát s časovým odstupom minimálne jednu minútu, aby sa tlak v cievach úplne uvoľnil pre nové meranie.
9. Meranie vykonávajte pravidelne a vždy v rovnakú dobu. Len pravidelné meranie v rovnakú dennú dobu, vykonávané po dlhšie časové obdobie umožňujú zmysluplné posúdenie hodnôt krvného tlaku.

7.1 Nasadenie manžety

Akákoľvek snaha podoprieť si ruku v priebehu merania, môže zvýšiť tlak a skresliť tak výsledky merania. Ruku, na ktorej meriate tlak, majte položenú tak, aby bola manžeta zhruba na úrovni srdca. Výsledky merania tak budú najpresnejšie.

1. Navlečte si manžetu na ľavú ruku tak, aby hadička smerovala smerom dolu a spodná časť manžety aby bola zhruba 1–2 cm nad lakťom.
2. Uistite sa, že manžeta nie je utiahnutá príliš tesno. Medzi manžetou a pažu by ste mali byť schopný strčiť dva prsty.



3. Ruku položte na stôl dlaňou smerom nahor tak, aby ste sa cítili pohodlne a zároveň mali manžetu zhruba na úrovni srdca. Hadičku neohýbajte.

Pokiaľ nie je možné využiť pre meranie ľavú ruku, môžete previesť meranie aj na pravej ruke. Meranie by však malo byť vykonávané len na jednej ruke.

7.2 Vykonávanie merania

1. Stlačte tlačidlo „zapnúť/vypnúť“ ①. Dostanete sa do režimu meraní.
2. Na displeji začne blikať ikona práve zvoleného užívateľa. Pomocou posuvného tlačidla môžete vybrať medzi užívateľom 1 1 a užívateľom 2 2.
3. Po vybraní užívateľa sa po chvíli automaticky začne nafukovať manžeta a začína meranie tlaku.
4. Zároveň s meraním krvného tlaku sa začína merať aj srdcový tep. Na displeji blikať v rovnakej tepovej frekvencii ako srdce ikona ♥.
5. Akonáhle je meranie dokončené, na displeji sa zobrazia hodnoty systolického a diastolického krvného tlaku a pod nimi hodnota tepovej frekvencie.

Upozornenie: Pokiaľ chcete z akéhokolvek dôvodu meranie ukončiť, stlačte tlačidlo „zapnúť/vypnúť“ ①.

8. ZOBRAZENIE NAMERANÝCH HDNÔT A PRIEMERNÉ HODNOTY

Pred zobrazením priemerných a v minulosti nameraných hodnôt, si najskôr vyberte pomocou posuvného tlačidla užívateľa, pre ktorého chcete hodnoty zobrazit.

Tlakomer si dokáže zapamätať pre každého užívateľa 480 nameraných hodnôt. Pri prekročení kapacity pamäti sa premaže najstarší uchovaný záznam. Pre zobrazenie nameraných hodnôt pokračujte podľa návodu nižšie.

1. Stlačte tlačidlo „pamäť“ . Dostanete sa do režimu pamäti.
2. Na displeji sa zobrazia naposledy namerané hodnoty užívateľa. Ďalej je na displeji vidieť dátum a čas merania.
3. Pre zobrazenie starších hodnôt použite tlačidlá „hore“  a „dole“ .

Na tlakomeri si môžete zobrazit priemerné hodnoty. Pokiaľ ich chcete znázorniť, pokračujte podľa návodu nižšie.

1. Stlačte tlačidlo „priemerná hodnota“ . Dostanete sa do režimu priemerná hodnota.
2. Na displeji sa zobrazí priemerná hodnota pre posledné tri merania.
3. Použitím tlačidiel „hore“  a „dole“  si môžete zobrazit priemerné hodnoty za posledných 7 dní nameraných v ranných hodinách – AM (5:00–9:00) a vo večerných hodinách – PM (18:00–20:00).

9. VYMAZANIE ULOŽENÝCH HDNÔT

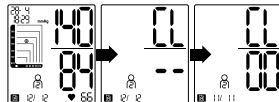
V tlakomeri môžete vymazať buď jednotlivé namerané hodnoty alebo všetky namerané hodnoty vybraného užívateľa.

Upozornenie: Vždy sa uistite, že je vybraný správny užívateľ a nebudú zmazané nesprávne namerané hodnoty.

Pre mazanie jednotlivých hodnôt, pokračujte podľa návodu nižšie.

1. Stlačte tlačidlo „pamäť“ . Dostanete sa do režimu pamäti.
2. Pre výber hodnoty, ktorú chcete zmazať, použite tlačidlá „hore“  a „dole“ .
3. Akonáhle budete mať hodnotu vybranú, podržte tlačidlo „pamäť“  dokiaľ sa na displeji nezobrazí nápis CL --.
4. Po zobrazení nápisu CL -- všetko potvrdte stlačením tlačidla „pamäť“ . Na displeji sa objaví nápis CL 00. V túto chvíľu je hodnota zmazaná.

Pokiaľ chcete zmazať všetky namerané hodnoty vybraného užívateľa, pokračujte podľa návodu nižšie.



1. Stlačte tlačidlo „priemerná hodnota“ . Dostanete sa do režimu pamäti.
2. Podržte tlačidlo „priemerná hodnota“ , dokiaľ sa na displeji nezobrazí nápis CL --.
3. Po zobrazení nápisu CL -- všetko potvrdte stlačením tlačidla „priemerná hodnota“ . Na displeji sa objaví nápis CL 00. V túto chvíľu sú zmazané všetky namerané hodnoty vybraného užívateľa.

10. PRENOS NAMERANÝCH HDNÔT DO MOBILNÉHO ZARIADENIA

Tlakomer TrueLife Pulse BT umožňuje namerané hodnoty preniesť do mobilného zariadenia a mať ich tak neustále pri sebe. Nižšie nájdete návod, ako postupovať pri prenose hodnôt.

Najskôr je nutné si stiahnuť aplikáciu, nainštalovať a registrovať sa do nej.

1. Stiahnite si do mobilného zariadenia zdarma aplikáciu MedM Health, ktorú nájdete na Google Play pre telefóny s operačným systémom Android alebo na App Store pre telefóny s operačným systémom iOS.
2. Aplikáciu nainštalujte a otvorte.
3. Pokračujte registráciou do aplikácie. Vyplňte emailovú adresu a heslo. Tieto údaje slúžia ako prihlasovacie údaje.



Akonáhle sa zaregistrujete, môžete sa pomocou emailovej adresy a hesla, ktoré ste zadali pri registrácii, prihlásiť. Ďalej je potreba spárovať mobilný telefón s tlakomerom. Pokračujte podľa návodu nižšie.

1. Presvedčte sa, že je Bluetooth zapnutý na mobilnom zariadení aj na tlakomeri.
2. Pre zapnutie/vypnutie Bluetooth na tlakomeri stlačte dvakrát za sebou tlačidlo „nastavenie času“ . Dostanete sa do režimu nastavenia Bluetooth. Pomocou tlačidla „hore“  a „dole“  môžete Bluetooth zapnúť alebo vypnúť. Pokiaľ na displeji blíkajú ikona  Bluetooth je zapnuté. Pokiaľ ikona neblíkajú je Bluetooth vypnuté.

3. Zapnite na telefóne aplikáciu MedM Health a v ponuke aplikácie kliknite na „Moje zariadenie“ a ďalej potom na tlačidlo „Vložiť nové“. Mobilný telefón začne vyhľadávať tlakomer.
4. Na tlakomeri stlačte tlačidlo „priemerná hodnota“ . Tlakomer začne vysielat Bluetooth signál.
5. Pokiaľ mobilný telefón úspešne nájde tlakomer, v aplikácii sa zobrazí obrázok tlakomeru a nápis „BPM Smart“. Kliknite na nápis a ďalej na tlačidlo „Pridať do zariadenia“. Telefón sa začne s tlakomerom párovať.
6. Po dokončení párovania budete mať tlakomer pridaný do aplikácie.

Upozornenie: Po celú dobu párovania je potreba udržiavať tlakomer v stave vysielania signálu. Pokiaľ na displeji tlakomeru prestane blikať ikona , je potreba znovu stlačiť tlačidlo „priemerná hodnota“ , aby sa obnovilo vysielanie signálu.

V túto chvíľu máte tlakomer spárovaný s mobilným telefónom. Pre ďalší prenos nameraných hodnôt pokračujte podľa návodu nižšie.

1. Uistite sa, že je mobilný telefón v blízkosti tlakomeru. Maximálna vzdialenosť je 5 metrov.
2. Zapnite na telefóne aplikáciu MedM Health.
3. V aplikácii na mobilnom telefóne kliknite na úvodnej obrazovke na modrú ikonu s nápisom „Blood Pressure“ . V novo otvorenom okne kliknite na obrázok tlakomeru a nápis „Stlačiť pre pripojenie“.
4. Uistite sa, že na tlakomeri zapnuté Bluetooth a stlaďte tlačidlo „priemerná hodnota“ . Dostanete sa do režimu priemerná hodnota.
5. Namerané hodnoty sa prenesú z tlakomeru do mobilného telefónu. Kliknite na tlačidlo „Uložiť“ a hodnoty sa uložia do aplikácie.

Upozornenie: Pokiaľ prenos nameraných hodnôt zlyhá, na displeji tlakomeru sa zobrazí chybová hláška „E7“. Skontrolujte, či je zapnuté Bluetooth na mobilnom telefóne aj tlakomeri. Potom prenos opakujte.

Upozornenie: Tlakomer je dodávaný s automaticky zapnutým Bluetooth. V miestach, kde je zakázané používať zariadenia s Bluetooth, ho vypnite podľa návodu.

Upozornenie: Aplikácia MedM Health je poskytovaná treťou stranou. Spoločnosť elem6 s.r.o. nenesie žiadnu zodpovednosť za vami poskytnuté dáta.

Upozornenie: Aplikácia nie je zdravotníckym prostriedkom. Aplikácia slúži len pro uchovávanie nameraných dát v mobilnom zariadení. Uložené namerané dáta nie sú odosielané ani nijak konzultované s lekárm.

Upozornenie: Aplikácia nenahrádza akékoľvek konzultácie s odborníkom, predovšetkým lekárom, ani akúkoľvek lekársku starostlivosť. Neslúži ani k diagnostickým účelom.

Upozornenie: V prípade otázok ohľadne vášho zdravotného stavu sa vždy obráťte na svojho lekára.

Upozornenie: Poskytovateľ aplikácie MedM Health ani spoločnosť elem6 s.r.o. nie sú poskytovateľmi zdravotnej starostlivosti ani lekárskeho konzultácií.

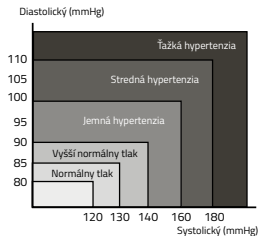
11. NEPRAVIDELNÝ SRDEČNÝ RYTMUS

Nepravidelný srdečný rytmus je definovaný ako rytmus, ktorý má o 25 % nižšiu alebo o 25 % vyššiu hodnotu než priemerný rytmus nameraný prístrojom behom merania krvného tlaku. Pokiaľ zariadenie behom meraní deteguje nepravidelný srdečný rytmus dvakrát alebo viackrát, na displeji sa pri zobrazení nameraných hodnôt objaví indikátor nepravidelného srdečného rytmu .

V prípade, že sa indikátor nepravidelného srdečného rytmu zobrazuje po meraní často, odporúčame navštíviť lekára a konzultovať s ním váš zdravotný stav.

12. TABUĽKA HODNÔT

Nižšie nájdete ukážkové tabuľky hodnôt krvného tlaku. Tabuľky neslúžia pre určenie diagnózy. Výsledky vždy konzultujte so svojim lekárom.



Úroveň krvného tlaku	SBP mmHg	DBP mmHg
Optimálna	< 120	< 80
Normálna	120–129	80–84
Vyššia normálna	130–139	85–89
Prvý stupeň hypertenzie	140–159	90–99
Druhý stupeň hypertenzie	160–179	100–109
Tretí stupeň hypertenzie	>180	> 110

13. CHYBOVÉ HLÁSENIA A RIEŠENIA PROBLÉMOV

V prípade, že sa behom merania vyskytnú niektoré z nižšie uvedených problémov, nahliadnite do tabuľky nižšie.

Problém	Pravdepodobná príčina	Oprava
Po zapnutí tlakomeru sa na displeji nič nezobrazuje.	Batérie sú vybité. Batérie sú nesprávne vložené.	Vymeňte všetky batérie za nové. Skontrolujte a prípadne vložte batérie správne tak, aby odpovedala ich polarita s nákransom v priestore pre batérie.
Chybová hláška 1 (E1)	Nie je detegovaný žiadny pulz alebo nie je manžeta dobre upevnená.	Znovu nasadte manžetu a správne ju upevnite. Manžeta by mala byť v úrovni srdca
Chybová hláška 2 (E2)	Bol detegovaný pohyb. Vaša ruka alebo telo bolo behom merania v pohybe.	Opakujte meranie. Zostaňte pri meraní v klude a nerozprávajte.
Chybová hláška 3 (E3)	Nie je detegovaný žiadny tlak. Manžeta je nesprávne upevnená alebo príliš voľne.	Znovu nasadte manžetu a správne ju upevnite.
Chybová hláška 4 (E4)	Tlakomer nemôže správne zmerať tlak.	V prípade, ak je srdcový tep veľmi slabý alebo nepravidelný, nemusí byť tlakomer schopný zmerať krvný tlak. Znovu nasadte manžetu a správne ju upevnite. Pohodlne sa usadte, zostaňte v klude a opakujte meranie.
Chybová hláška 5 (E5)	Manžeta je príliš nafuknutá. Krvný tlak je cez 300 mmHg.	Odporúčame čo najskôr navštíviť lekára a konzultovať s ním váš zdravotný stav.
Chybová hláška 6 (E6)	Batérie sú takmer vybité.	Vymeňte všetky batérie za nové.
Chybová hláška 7 (E7)	Prenos hodnôt do mobilného telefónu zlyhal.	Skontrolujte, či je zapnuté Bluetooth na mobilnom telefóne aj tlakomeri.
Manžeta sa stále nafukuje.	Systém je zablokovaný.	Reštartujte tlakomer – vyberte batérie, počkajte 1 minútu a potom batérie opäť vráťte.

14. ŠPECIFIKÁCIA

Metóda merania	Oscilometrická
Rozsah merania tlaku	30-250 mmHg
Rozsah merania pulzu	40-180 tepov/min
Presnosť merania tlaku	±3 mmHg
Presnosť merania pulzu	± 5 %
Pamäť	960 výsledkov meraní
Napájanie	4x AA batérie DC 6 V alebo AC adaptér
Hmotnosť tlakomeru	805 g (celé balenie)
Rozmery tlakomeru	136 × 190 × 52 mm (bez manžety)
Životnosť	cca 10 000 meraní
Prevádzková teplota	-25 - 70 °C
Prevádzková vlhkosť	10-90 % RH

BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI SO ZARIADENÍM

1. Pozorne si prečítajte pripojené bezpečnostné pokyny.
2. Pre správne zachádzanie s produktom si prečítajte najaktuálnejšiu verziu manuálu, ktorá je dostupná k stiahnutiu na stránke: www.trueLife.eu.

Tlačové chyby a zmeny informácií vyhradené.

Upozornenie: Tento produkt je určený pre použitie v domácnostiach a podobnom prostredí. Prahujeme, že v prípade použitia výrobku TrueLife Pulse BT ako profesionálneho zdravotníckeho prostriedku, musí byť vykonávaná pravidelne bezpečnostne-technická kontrola (BTK) v týchto intervaloch: 24 mesiacov po zakúpení výrobku, potom ďalej každých 12 mesiacov.

Dovoza:

elem6 s.r.o., Braškovská 15,
16100 Prague 6, Czech Republic,
Made in P.R.C.



CE 0123

RoHS

REF: MD4781



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



Grandway Technology (Shenzhen) Limited, No. 5, the Second Industrial Zone, Zhukeng Community, Longtian Street, Pingshan District, Shenzhen, 518118, The People's Republic of China

Dátum poslednej revízie: 2020-09

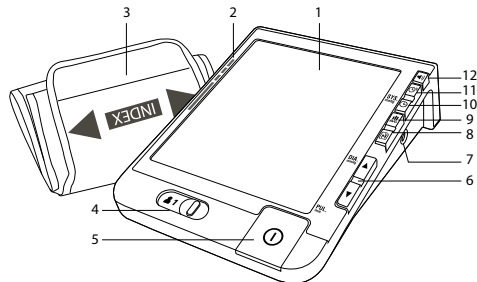
PL – INSTRUKCJA UŻYCIA

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1x Ciśnieniomierz | 4x Bateria alkaliczna AA 1,5V |
| 1x Mankiet naramienny | 1x Instrukcja |
| 1x Ochronne etui | 1x Wskazówki bezpieczeństwa |

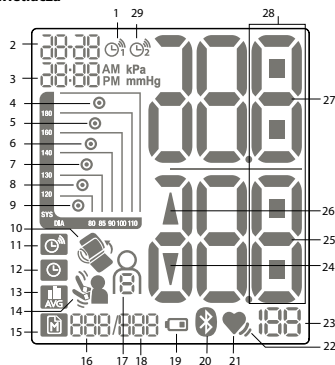
Ciśnieniomierz mierzy ciśnienie krwi (skurczowe i rozkurczowe) metodą oscylometryczną, a także tętno.

1. OPIS PRODUKTU



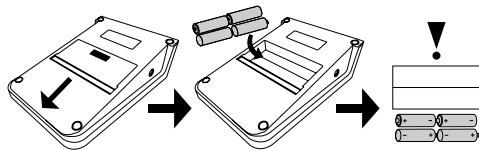
- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Wyświetlacz | 7. Wejście dla zasilacza sieciowego |
| 2. Wejście na wężyk mankieta | 8. Pamięć |
| 3. Mankiet naramienny | 9. Wartość średnia |
| 4. Zmiana użytkownika | 10. Ustawienie czasu |
| 5. Włącz/wyłącz | 11. Budzik |
| 6. W górę/W dół | 12. Głośność |

Opis wyświetlacza



- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Budzik 1 | 16. Aktualny zapis w pamięci |
| 2. Data | 17. Użytkownik |
| 3. Godzina | 18. Pamięć całkowita |
| 4. Naciśnięcie ciężkie | 19. Symbol niskiego poziomu baterii |
| 5. Naciśnięcie umiarkowane | 20. Bluetooth |
| 6. Naciśnięcie łagodne | 21. Symbol pulsu serca |
| 7. Ciśnienie wysokie prawidłowe | 22. Wskaźnik nieregularnego pulsu |
| 8. Ciśnienie prawidłowe | 23. Częstotliwość pulsu |
| 9. Ciśnienie optymalne | 24. Symbol wyrzutu powietrza |
| 10. Nieprawidłowo założony mankieta | 25. Ciśnienie rozkurczowe (dolne) |
| 11. Tryb ustawienia budzika | 26. Symbol pompowania |
| 12. Tryb ustawienia daty i godziny | 27. Ciśnienie skurczowe (górne) |
| 13. Tryb wartości średniej | 28. Poziom głośności |
| 14. Ruch podczas pomiaru | 29. Budzik 2 |
| 15. Pamięć | |

2. INSTALACJA BATERII



Usuń pokrywę baterii na tylnej stronie ciśnieniomierza i włóż 4 baterie AA 1,5V. Upewnij się, że baterie są włożone z zachowaniem właściwej biegunowości, zgodnie ze schematem w komorze baterii. Nie używaj baterii po upływie daty ważności.

Baterie należy wymienić, jeśli po włączeniu ciśnieniomierza na wyświetlaczu pojawi się symbol baterii i napis „E6”. Symbol wraz z napisem sygnalizują niski poziom energii w bateriach. Gdy poziom naładowania baterii jest krytycznie niski, urządzenie nie wykonuje pomiarów. Urządzenie nie jest przystosowane do stosowania baterii ładujących.

Jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij baterie.

3. ZASTOSOWANIE ZASILACZA SIECIOWEGO

(Zasilacz sieciowy nie wchodzi w skład zestawu. Można dokupić jako wyposażenie opcjonalne.)

a) Podłączenie

1. Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda DC po prawej stronie ciśnieniomierza.
2. Podłącz zasilacz do gniazdka 100-240 V.
3. Ciśnieniomierz zostanie włączony.

b) Odłączenie

1. Odłącz zasilacz z gniazdka.
2. Wsuń wtyczkę zasilacza z gniazda DC z boku ciśnieniomierza.

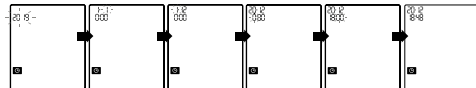
Uwaga: Używać tylko oryginalnego zasilacza.

Uwaga: Korzystając z zasilacza, można pozostawić baterie wewnątrz urządzenia.

4. USTAWIENIE DATY I GODZINY

Po włożeniu baterii, podłączeniu zasilacza sieciowego lub naciśnięciu przycisku „ustawienie godziny” przez 5 sekund, przejdziesz do trybu ustawiania daty i godziny.

1. Na wyświetlaczu zacznie migać napis „Year”.
2. Za pomocą przycisków „w górę/w dół” i ustawić odpowiedni rok. Potwierdzić wszystko przyciskiem „włącz/wyłącz” .
3. Postępuj w ten sam sposób, aby ustawić miesiąc > dzień > godzinę > minuty.



WAŻNE OSTRZEŻENIA: Podczas pierwszej instalacji należy ustawić dokładną datę i godzinę. Jeśli nie zostaną ustawione prawidłowo, podczas przesyłania zmierzonych wartości do urządzenia mobilnego wartości nie zostaną poprawnie skopiowane do kalendarza.

Uwaga: Zmierzone wartości pozostają w pamięci po wymianie baterii. Należy jednak ponownie ustawić datę i godzinę.

5. USTAWIENIE GŁOŚNOŚCI

Ciśnieniomierz w przypadku niektórych funkcji wykorzystuje ostrzeżenia dźwiękowe. Ich głośność można regulować.

1. Naciśnij przycisk „głośność” . Przejdziesz do trybu ustawiania głośności.
2. Wskaźnik głośności zacznie migać.
3. Użyj przycisku „w górę”, aby zwiększyć głośność, a przycisku „w dół” , aby ją zmniejszyć.
4. Po ustawieniu wymaganej głośności naciśnij przycisk „włącz/wyłącz” w celu potwierdzenia i zakończenia trybu.

6. USTAWIENIE BUDZIKA

Na ciśnieniomierzu można ustawić dwa ostrzeżenia dźwiękowe – budziki.

1. Naciśnij przycisk „budzik” . Przejdziesz do trybu ustawienia budzika.
2. Na wyświetlaczu zacznie migać ikona budzika. Naciśnij ponownie przycisk „budzik” i wybierz jeden z dwóch budzików (lub).

3. Gdy wybrana ikona miga, możesz za pomocą przycisków „w górę” ▲ i „w dół” ▼ przełączać pomiędzy włączeniem 0N ① i wyłączeniem budzika 0FF ①. Aby potwierdzić naciśnij i przytrzymaj przycisk „budzik” ②, dopóki ikona budzika nie przestanie migać.
4. Kontynuuj ustawienie czasu budzika. Najpierw ustaw godzinę za pomocą przycisków „w górę” ▲ i „w dół” ▼ godzinę i potwierdź przyciskiem „włącz/wyłącz” ①.
5. Postępuj w ten sam sposób, aby ustawić minuty.
6. Na koniec potwierdź wszystko przyciskiem „włącz/wyłącz” ① i jednocześnie tym zakończysz tryb ustawienia budzika.
7. Jeśli chcesz wyłączyć ustawiony budzik postępuj tak samo, jak przy ustawieniu budzika, a w punkcie 3 wybierz ikonę 0FF ①. Potwierdź wszystko przyciskiem „włącz/wyłącz” ①.

7. POMIAR CIŚNIENIA KRWI

Na pomiar ciśnienia krwi wpływa kilka czynników. Jeżeli chcesz uzyskać, jak najbardziej dokładny wynik, należy przestrzegać następujących zasad.

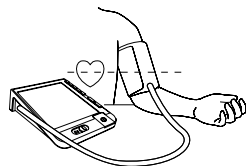
1. Przed pomiarem odpocznij przez 5-10 minut. Jeśli przed pomiarem wykonujesz ciężką pracę fizyczną, wydłuż ten czas od godziny do półtorej godziny.
2. Przez co najmniej pół godziny przed pomiarem nie palić, nie pić napojów zawierających kofeinę lub napojów alkoholowych oraz ograniczyć spożycie pokarmów, które mogą powodować podwyższenie lub obniżenie ciśnienia krwi.
3. Jeśli odczuwasz silną potrzebę oddania moczu, nie mierz ciśnienia i najpierw opróżnij pęcherz moczowy. Pełny pęcherz może zwiększyć ciśnienie krwi nawet o 10 mmHg.
4. Wykonuj pomiary na gołym ramieniu, w pozycji siedzącej wyprostowanej i wygodnej.
5. Rękę na której znajduje się mankieta trzymać swobodnie położoną na podkładce. Mankiet powinien znajdować się na tej samej wysokości co serce.
6. Zawsze mierzyć na tym samym ramieniu - najlepiej po lewej stronie. Jeśli jednak masz większe ciśnienie na prawej ręce, preferuj pomiar po tej stronie.
7. Nawet niewielka czynność wykonywana podczas samego pomiaru może zwiększyć ciśnienie o 5 mmHg. Podczas pomiaru nie ruszaj się i nie rozmawiaj.

8. Powtórz pomiar co najmniej dwukrotnie w odstępie minimum jednej minuty, aby ciśnienie w naczyniach zostało całkowicie dostosowane do nowego pomiaru.
9. Wykonuj pomiary regularnie i zawsze w tym samym czasie. Tylko regularne pomiary o tej samej porze dnia przez dłuższy okres czasu pozwalają na miarodajną ocenę wartości ciśnienia krwi.

7.1 Zakładanie mankieta

Każda próba podparcia ręki podczas pomiaru może zwiększyć ciśnienie i fałszować wyniki pomiaru. Trzymaj rękę, na której mierzysz ciśnienie, tak, aby mankieta znajdował się mniej więcej na poziomie serca. Wyniki pomiarów będą wtedy najbardziej dokładne.

1. Załóż mankieta na lewą rękę tak, aby wężyk był skierowany w dół, a dolna część mankieta znajdowała się około 1–2 cm powyżej łokcia.
2. Upewnij się, że mankieta nie jest zbyt mocno zaciśnięta. Między mankieta a ramieniem można włożyć dwa palce.



3. Połóż rękę na stole dłońmi skierowanymi do góry, tak aby czuć się komfortowo i jednocześnie mając mankieta mniej więcej na wysokości serca. Nie zginać wężyka.

Jeśli nie ma możliwości użycia lewej ręki do pomiaru, można wykonać pomiar również na prawej ręce. Pomiar jednak najlepiej wykonywać tylko na jednej ręce.

7.2 Wykonanie pomiaru

1. Naciśnąć przycisk „włącz/wyłącz” ①. Przejdiesz w tryb pomiaru.
2. Na wyświetlaczu zacznie migać ikona aktualnie wybranego użytkownika. Za pomocą przesuwanego przycisku można wybrać pomiędzy użytkownikiem 1 1 i użytkownikiem 2 2.
3. Po wybraniu użytkownika mankieta po chwili automatycznie zaczyna się nadmuchiwać i rozpoczyna się pomiar ciśnienia.

4. W tym samym czasie, gdy mierzone jest ciśnienie krwi, zaczyna się mierzyć tętno serca. Na wyświetlaczu miga z tą samą częstotliwością jak serce ikona ♥.
5. Po zakończeniu pomiaru na wyświetlaczu pojawiają się wartości skurczowe i rozkurczowe ciśnienia krwi, a pod nimi wartość częstotliwości tętna.

Uwaga: Jeśli z jakiegoś powodu chcesz zakończyć pomiar, po prostu naciśnij przycisk „włącz/wyłącz” ①.

8. WYŚWIETLENIE ZMIERZONYCH WARTOŚCI I WARTOŚCI ŚREDNIEJ

Przed wyświetleniem wartości średnich i wcześniej zmierzonych należy za pomocą suwaka najpierw wybrać użytkownika, dla którego mają zostać wyświetlone wartości.

Cięśniomierz potrafi zapamiętać dla każdego użytkownika 480 zmierzonych wartości. Po przekroczeniu pojemności pamięci najstarszy zachowany zapis zostanie nadpisany. Aby wyświetlić zmierzone wartości należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją.

1. Naciśnięcie przycisk „pamięć” [M]. Przejdziesz do trybu pamięci.
2. Na wyświetlaczu pojawiają się ostatnio zmierzone wartości użytkownika. Ponadto wyświetlacz pokazuje datę i godzinę pomiaru.
3. Aby wyświetlić starsze wartości należy skorzystać z przycisku „w górę” ▲ i „w dół” ▼.

Na ciśnieniomierzu można wyświetlić wartości średnie. Aby je zilustrować należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją.

1. Naciśnięcie przycisk „wartość średnia” [Ave]. Przejdziesz do trybu wartość średnia.
2. Wyświetlacz pokazuje średnią wartość z ostatnich trzech pomiarów.
3. Za pomocą przycisków „w górę” ▲ i „w dół” ▼ można wyświetlić wartości średnie z ostatnich 7 dni zmierzonych w godzinach rannych – AM (5:00–9:00) oraz wieczornych – PM (18:00–20:00).

9. USUWANIE ZAPISANYCH WARTOŚCI

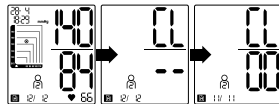
Z ciśnieniomierza można usunąć bądź pojedyncze zmierzone wartości lub wszystkie zmierzone wartości wybranego użytkownika.

Uwaga: Zawsze upewnić się, że wybrany został właściwy użytkownik, a nie zostaną usunięte inne wartości pomiarowe.

Aby usunąć poszczególne wartości, postępuj zgodnie z poniższą instrukcją.

1. Naciśnięcie przycisk „pamięć” [M]. Przejdziesz do trybu pamięci.
2. Aby wybrać wartość, którą chcemy skasować należy wybrać przyciski „w górę” ▲ i „w dół” ▼.
3. Po wybraniu wartości przytrzymać przycisk „pamięć” [M] aż na wyświetlaczu pojawi się napis CL --.
4. Po wyświetleniu napisu CL – wszystko potwierdzić naciskając przycisk „pamięć” [M]. Na wyświetlaczu pojawi się napis CL 00. W tym momencie wartość zostanie skasowana.

Jeśli chcesz usunąć wszystkie zmierzone wartości wybranego użytkownika, postępuj zgodnie z poniższą instrukcją.



1. Naciśnięcie przycisk „wartość średnia” [Ave]. Przejdziesz do trybu pamięci.
2. Przytrzymanie przycisk „wartość średnia” [Ave], dopóki na wyświetlaczu nie wyświetli się napis CL --.
3. Po wyświetleniu napisu CL – wszystko należy potwierdzić naciskając przycisk „wartość średnia” [Ave]. Na wyświetlaczu pojawi się napis CL 00. W tym momencie wszystkie zmierzone wartości wybranego użytkownika zostaną usunięte.

10. PRZESYŁANIE WYNIKÓW DO URZĄDZENIA MOBILNEGO

Cięśniomierz TrueLife Pulse BT umożliwia przesyłanie zmierzonych wyników do urządzenia mobilnego, dzięki temu można je mieć zawsze pod ręką. Niżej znajduje się instrukcja, jak postępować podczas przesyłania wyników.

Najpierw należy pobrać aplikację, zainstalować i zarejestrować się do niej.

1. Pobierz bezpłatną aplikację MedM Health na swoje urządzenie mobilne z Google Play dla telefonów z systemem operacyjnym Android lub na App Store dla telefonów z systemem operacyjnym iOS.
2. Zainstaluj i otwórz aplikację.



3. Kontynuuj, rejestrując się do aplikacji. Wpisz adres e-mailowy i hasło. Dane te służą jako dane logowania.

Po zarejestrowaniu się możesz zalogować się za pomocą adresu e-mail i hasła, które podałeś podczas rejestracji. Konieczne jest również sparowanie telefonu komórkowego z ciśnieniomierzem. Kontynuuj zgodnie z poniższą instrukcją.

1. Upewnij się, że Bluetooth jest włączony zarówno na urządzeniu mobilnym, jak i na ciśnieniomierzu.
2. Aby włączyć / wyłączyć Bluetooth na ciśnieniomierzu, naciśnij dwukrotnie przycisk „ustawianie czasu” . Przejdiesz do trybu ustawienia Bluetooth. Za pomocą przycisku „w górę”  i „w dół”  możesz włączyć lub wyłączyć Bluetooth. Jeżeli na wyświetlaczu miga ikona  Bluetooth jest włączony. Jeśli ikona nie miga, Bluetooth jest wyłączony.
3. Włącz aplikację MedM Health w telefonie i kliknij „Moje Urządzenie” w menu aplikacji, a następnie przycisk „Wstaw nowe”. Telefon komórkowy rozpocznie wyszukiwanie ciśnieniomierza.
4. Na ciśnieniomierzu naciśnij przycisk „wartość średnia” . Ciśnieniomierz zaczyna przysyłać sygnał Bluetooth.
5. Jeśli telefon komórkowy pomyślnie znajdzie ciśnieniomierz, w aplikacji zostanie wyświetlony obraz ciśnieniomierza i napis „BPM Smart”. Kliknij na napis i następnie na przycisk „Dodaj do urządzenia”. Telefon rozpocznie parowanie z ciśnieniomierzem.
6. Po sparowaniu do aplikacji zostanie dodany ciśnieniomierz.

Uwaga: Przez cały czas parowania konieczne jest utrzymywanie ciśnieniomierza w stanie przesyłania sygnału. Jeżeli na wyświetlaczu ciśnieniomierza przestanie migać ikona  należy ponownie nacisnąć przycisk „wartość średnia” , aby wznowić przesyłanie sygnału.

W tym momencie masz ciśnieniomierz sparowany z telefonem mobilnym. W celu dalszego przesyłania wyników należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją.

1. Upewnij się, że telefon komórkowy znajduje się w pobliżu ciśnieniomierza. Maksymalna odległość wynosi 5 metrów.
2. W telefonie włącz aplikację MedM Health.
3. W aplikacji telefonu komórkowego kliknij na niebieską ikonę z napisem „Blood Pressure” na ekranie głównym . W nowo otwartym oknie kliknij na obrazek ciśnieniomierza i napis „Naciśnij, aby połączyć”.

4. Upewnij się, że na ciśnieniomierzu jest włączony Bluetooth i naciśnij przycisk „wartość średnia” . Przejdiesz do trybu wartości średnia.
5. Zmierzone wartości są przysyłane z ciśnieniomierza do telefonu komórkowego. Kliknij na przycisk „Zapisz”, a wartości zostaną zapisane w aplikacji.

Uwaga: Jeśli przesyłanie wyników nie powiedzie się, na wyświetlaczu ciśnieniomierza pojawi się komunikat błędu „E7”. Sprawdź, czy Bluetooth jest włączony w telefonie komórkowym i ciśnieniomierzu. Następnie powtórz przesyłanie.

Uwaga: Ciśnieniomierz dostarczany jest z automatycznie włączonym Bluetooth. W miejscach, w których używanie urządzeń z Bluetooth jest zabronione, wyłączaj je zgodnie z instrukcją.

Uwaga: Aplikacja MedM Health dostarcza strona trzecia. Firma elem6 s.r.o. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za podane przez Ciebie dane.

Uwaga: Aplikacja nie jest produktem medycznym. Aplikacja służy wyłącznie do przechowywania zmierzonych danych w urządzeniu mobilnym. Zapisane dane pomiarowe nie są przysyłane ani w żaden sposób konsultowane z lekarzami.

Uwaga: Aplikacja nie zastępuje konsultacji ze specjalistą, zwłaszcza lekarzem, ani żadnej opieki medycznej. Nie służy też do celów diagnostycznych.

Uwaga: Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące swojego stanu zdrowia, zawsze skonsultuj się ze swoim lekarzem.

Uwaga: Dostawca aplikacji MedM Health ani firma elem6 s.r.o. nie są świadcami opiecej zdrowotnej ani konsultacji lekarskich.

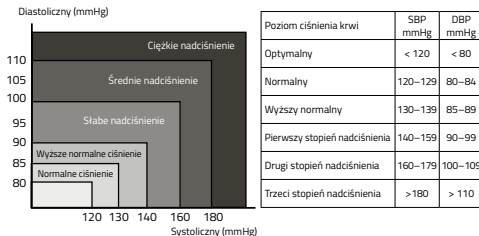
11. ZABURZENIE RYTMU SERCA

Nieregularny rytm serca definiuje się jako rytm, który jest o 25% mniejszy lub większy od przeciętnego rytmu bicia serca zmierzonego przez urządzenie podczas pomiaru ciśnienia krwi. Jeśli urządzenie wykryje nieregularne bicie serca dwa lub więcej razy podczas pomiaru, podczas wyświetlania mierzonych wartości na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik nieregularnego bicia serca .

Jeśli po pomiarze często pojawia się wskaźnik nieregularnego bicia serca, zalecamy wizytę u lekarza i skonsultowanie z nim swojego stanu zdrowia.

12. TABELA WARTOŚCI

Poniżej znajdują się przykładowe tabele wartości ciśnienia krwi. Tabele nie służą do określenia diagnozy. Wyniki zawsze skonsultuj ze swoim lekarzem.



13. KOMUNIKATY BŁĘDÓW I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli podczas pomiaru wystąpi którykolwiek z poniższych problemów, zapoznaj się z poniższą tabelą.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Naprawa
Po włączeniu ciśnieniomierza nic nie wyświetla się na wyświetlaczu.	Wyladowane baterie. Nieprawidłowo włożone baterie.	Wymień wszystkie baterie na nowe. Sprawdź i w razie potrzeby włóż baterie prawidłowo, tak aby ich biegunowość była zgodna z rysunkiem w komorze baterii.
Komunikat błędu 1 (E1)	Nie wykryto tętna lub mankiety nie jest dobrze zamocowany.	Ponownie załóż mankiety i prawidłowo go zamocuj. Mankiety powinny znajdować się na wysokości serca.
Komunikat błędu 2 (E2)	Został wykryty ruch. Twoja ręka lub ciało były w ruchu podczas pomiaru.	Powtórz pomiar. Podczas pomiaru nie ruszaj się i nie rozmawiaj.
Komunikat błędu 3 (E3)	Nie wykryto żadnego ciśnienia. Mankiety jest nieprawidłowo zamocowany lub zbyt luźny.	Ponownie załóż mankiety i prawidłowo go zamocuj.

Komunikat błędu 4 (E4)	Cięśnieniomierz nie może prawidłowo zmierzyć ciśnienia.	Jeśli tętno jest bardzo słabe lub nieregularne, ciśnieniomierz może nie być w stanie zmierzyć ciśnienia krwi. Ponownie załóż mankiety i prawidłowo go zamocuj. Usiądź wygodnie, nie ruszaj się i powtórz pomiar.
Komunikat błędu 5 (E5)	Mankiety jest zbyt napompowany. Ciśnienie krwi przekracza 300 mmHg.	Zalecamy jak najszybszą wizytę u lekarza i skonsultowanie z nim swojego stanu zdrowia.
Komunikat błędu 6 (E6)	Poziom naładowania baterii jest bardzo niski.	Wymień wszystkie baterie na nowe.
Komunikat błędu 7 (E7)	Przesyłanie wartości do telefonu komórkowego nie powiodło się.	Sprawdź, czy Bluetooth jest włączony w telefonie komórkowym i ciśnieniomierzu.
Powietrze jest stale pompowane do mankiety.	System jest zablokowany.	Zrestartuj ciśnieniomierz – wyjmij baterie, odczekaj 1 minutę i następnie ponownie włóż baterie.

14. SPECYFIKACJE

Metoda pomiaru	Oscylometryczna
Zakres pomiaru ciśnienia	30-250 mmHg
Zakres pomiaru pulsu	40-180 tepu/min
Dokładność pomiaru ciśnienia	±3 mmHg
Dokładność pomiaru pulsu	± 5 %
Pamięć	960 wyników pomiarów
Zasilanie	4x AA bateria DC 6 V lub AC adapter
Masa ciśnieniomierza	805 g (pełny pakiet)
Rozmiary ciśnieniomierza	136 x 190 x 52 mm (bez mankiety)
Żywotność	cca 10.000 pomiarów
Temperatura robocza	-25 - 70 °C
Wilgotność robocza	10-90 % RH

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM

1. Przeczytaj uważnie załączone instrukcje bezpieczeństwa.
2. W celu prawidłowego obchodzenia się z produktem należy zapoznać się z najnowszą wersją instrukcji, która jest dostępna do pobrania na stronie: www.truelife.eu.

Błędy w druku i zmiany informacji zastrzeżone.

Uwaga: Ten produkt jest przeznaczony do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych środowiskach. Oświadczamy, że w przypadku stosowania produktu TrueLife Pulse BT jako profesjonalnego wyrobu medycznego należy regularnie przeprowadzać kontrolę bezpieczeństwa (BTK) w następujących odstępach czasu: 24 miesiące od zakupu produktu, następnie co 12 miesięcy.

Producent:

elem6 s.r.o., Braškovská 15,
16100 Prague 6, Czech Republic,
Made in P.R.C.



CE 0123 **RoHS**

REF: MD4781



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

Grandway Technology (Shenzhen) Limited, No. 5, the Second Industrial Zone, Zhukeng Community, Longtian Street, Pingshan District, Shenzhen, 518118, The People's Republic of China



Data ostatniej aktualizacji: 2020-09

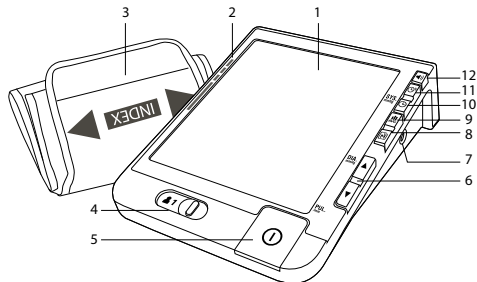
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A CSOMAGOLÁS TARTALMA

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| 1 × vérnyomásmérő | 4 × AA 1,5 V alkáli elem |
| 1 × kar mandzsetta | 1 × használati útmutató |
| 1 × csúszópersely | 1 × biztonsági utasítások |

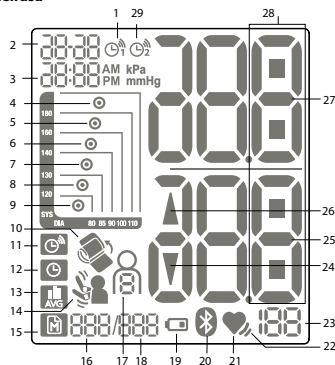
Vérnyomásmérőt az oszcillometriás módszerrel méri a vérnyomást (szisztolés és diasztolés), valamint a pulzust.

1. TERMÉKLEÍRÁS



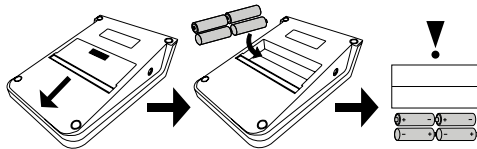
- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Kijelző | 7. Hálózati adapter bemenet |
| 2. Mandzsetta légvezeték bemenet | 8. Memória |
| 3. Kar mandzsetta | 9. Átlagos érték |
| 4. Felhasználó módosítása | 10. Idő beállítása |
| 5. Be/Ki. | 11. Ébresztőóra |
| 6. Fel/Le | 12. Hangerő |

A kijelző leírása



- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ébresztőóra | 16. Aktuális rekord a memóriában |
| 2. Dátum | 17. Felhasználó |
| 3. Idő | 18. Teljes memória |
| 4. Fokozottan magas vérnyomás | 19. Alacsony elem töltöttségi szint |
| 5. Közepesen magas vérnyomás | 20. Bluetooth |
| 6. Enyhén magas vérnyomás | 21. Pulzus szimbólum |
| 7. Standard magas vérnyomás | 22. Szabálytalan pulzus kijelzés |
| 8. Normál vérnyomás | 23. Pulzusszám |
| 9. Optimális vérnyomás | 24. Levegőürítés szimbólum |
| 10. Rosszul felhelyezett mandzsetta | 25. Diasztolés (alsó) vérnyomásérték |
| 11. Ébresztőóra beállítása mód | 26. Nyomásnövelés szimbólum |
| 12. Dátum- és időbeállítások | 27. Szisztolés (felső) vérnyomásérték |
| 13. Átlagos érték mód | 28. Hangerő szint |
| 14. Mozgás mérés közben | 29. 2. ébresztőóra |
| 15. Memória | |

2. AZ ELEMOK BEHELYEZÉSE



Távolítsa el az elemház fedelét a vérnyomásmérő hátoldalán, és helyezzen be 4 db 1,5 V AA elemet. Ellenőrizze le, hogy a behelyezett elemek polaritása megfelel az elemtérben található jeleknek. Soha ne használjon lejárt élettartamú elemeket.

Az elemeket ki kell cserélni, ha a vérnyomásmérő készülék bekapcsolását követően a kijelzőn megjelenik az elem szimbólum és az „E6” felirat. A szimbólum és a felirat együttesen az elemek alacsony energiaszintjére utal. Az elemek kritikus alacsony energiaszintje esetén a készülék nem végez mérést. A készülék nem használható újratölthető elemekkel.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, vegye ki belőle az elemeket.

3. HÁLÓZATI ADAPTER HASZNÁLATA

(A hálózati adapter nem képezi a csomagolás részét). Választható tartozékként vásárolható meg.)

a) Rögzítés

1. Helyezze az adapter csatlakozódugóját a vérnyomásmérő jobb oldalán található DC bemenetbe.
2. Csatlakoztassa az adaptert egy 100-240 V-os aljzathoz.
3. A vérnyomásmérő bekapcsol.

b) Lekapcsolás

1. Húzza ki az adaptert a hálózati dugaljából.
2. Húzza ki az adapter csatlakozódugóját a vérnyomásmérő oldalán lévő DC bemenetből.

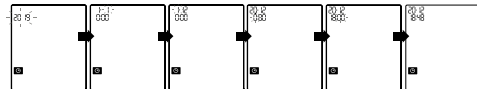
Figyelem: Kizárólag az eredeti adaptert használja.

Figyelem: Adapter használata esetén az elemeket a készülékben hagyhatók.

4. DÁTUM- ÉS IDŐBEÁLLÍTÁSOK

Az elemek behelyezését, a hálózati adapter csatlakoztatását vagy az „időbeállítás” gomb 5 másodpercig történő lenyomását követően belép a dátum- és időbeállítás módba.

1. A kijelzőn villogni kezd a „Year” felirat.
2. A „fel/le” és gombok segítségével állítsa be a megfelelő évet. Erősítsen meg mindent a „be/ki” gombbal .
3. Ugyanígy járjon el a hónap > nap > óra > perc beállítása során.



FONTOS FIGYELMEZTETÉS: Az első telepítés alkalmával be kell állítania a pontos dátumot és időt. Ha nincs megfelelően beállítva, a mért értékek a mobil készülékre végzett átvitel során nem kerülnek átmásolásra a naptárba.

Figyelem: Elemcserekor a mért értékek a memóriában maradnak. Ugyanakkor azonban újra be kell állítania a dátumot és az időt.

5. HANGERŐ BEÁLLÍTÁSOK

A vérnyomásmérő bizonyos funkciókhoz hangjelzéseket használ. A hangerjük állítható.

1. Nyomja meg a „hangerő” gombot. Belép a hangerő beállítás módba.
2. A hangerő jelző villogni kezd.
3. A „fel” gombbal növelheti, a „le” gombbal pedig csökkentheti a hangerőt.
4. A kívánt hangerő beállítása után az üzemmódból való kilépéshez nyomja meg az „on/off” gombot.

6. ÉBRESZTŐÓRA BEÁLLÍTÁSA

A vérnyomásmérőn két figyelmeztető hangjelzést - ébresztést - állíthat be.

1. Nyomja meg az „ébresztőóra” gombot . Belép az ébresztőóra beállítások üzemmódba.
2. A kijelzőn villogni kezd az ébresztőóra ikon. Nyomja meg ismét az „ébresztőóra” gombot, és válasszon a két ébresztőóra közül (vagy .

- Amint a kiválasztott ikon villogni kezd, a „fel” ▲ és „le” ▼ gombok segítségével válthat az ébresztés bekapcsolása és kikapcsolása között ON/1. OFF/2. Javáhagyáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva az „ébredtőóra” gombot 3, amíg az ébredtőóra ikon villogása abba nem marad.
- Folytassa az ébresztési idő beállítását. Először a „fel” ▲ és „le” ▼ gombokkal állítsa be az órát, majd hagyja jóvá a „be/ki” 4 gombbal.
- Ugyanígy járjon el a percek beállítása során is.
- Végül erősítsen meg mindent a „be/ki” gombbal 4 és ezzel egyidejűleg lépjen ki az ébredtőóra módból.
- Ha ki akarja kapcsolni a beállított ébresztést, folytassa az ébresztés beállításához hasonlóan, majd a 3. pontban válassza a(z) OFF/1 ikont. Minden hagyjon jóvá a „be/ki” gombbal 4.

7. VÉRYOMÁS MÉRÉS

A vérnyomás mérésében számos tényező játszik szerepet. Ha a lehető lepgontosabb értékeket szeretné megmérni, akkor a következő elveket kell betartania.

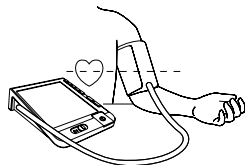
- Mérés előtt legyen 5-10 percig nyugalmi állapotban. Ha a mérés előtt nehéz kézi munkát végez, növelje ezt az időt egy-másfél órára.
- A mérés előtt legalább fél órával ne igyon koffeintartalmú vagy alkoholos italokat, és korlátozza azoknak az ételeknek a bevitelét, amelyek magas vagy alacsony vérnyomást okozhatnak.
- Ha erős vizelési inger érez, ne mérje meg a vérnyomását, hanem először ürítse ki a hólyagját. A teljes hólyag akár 10 Hgmm-rel is növelheti a vérnyomást.
- A méréseket a csupasz karján végezze, miközben egyenes háttal és kényelmesen ül.
- A mandzsettás kezét tartsa lazán az alátétén. A mandzsettának a szívvel azonos magasságban kell lennie.
- Mindig azonos karján végezze a mérést - ideális esetben a bal karon. Ha azonban a jobb karján magasabb a vérnyomás, akkor inkább ezen az oldalon végezze a mérést.
- A mérés során végzett legkisebb tevékenység is akár 5 Hgmm-rel növelheti a vérnyomást. Ezért a mérés során ne mozogjon és ne beszéljen.
- A mérést legalább kétszer ismételje meg, legalább egy perces időközlel, hogy az ereiben lévő nyomás lecsökkenjen, lehetővé téve az új mérést.
- A méréseket rendszeresen és mindig ugyanabban az időben végezze.

Csak a nap azonos időpontjában, hosszabb időtartamon keresztül végzett rendszeres mérések teszik lehetővé a vérnyomásértékek értelmes kiértékelését.

7.1 A mandzsetta felhelyezése

A kar mérés közbeni bármilyen alátámasztása a vérnyomás megnövekedéséhez és a mérés végeredményének torzulásához vezethet. A vérnyomás-méréshez használt kezét úgy tartsa, hogy a mandzsetta megközelítőleg a szív magasságában legyen. A mérési eredmények így lesznek a legpontosabbak.

- Húzza fel a bal kezére a mandzsettát úgy, hogy a légvezeték lefelé nézzen, és a mandzsetta alsó része megközelítőleg 1-2 cm-re legyen a könyök fölött.
- Győződjön meg róla, hogy a mandzsetta nincs túl szorosan meghúzva. A mandzsetta és a kar közé két ujjnak kell beférnie.
- Helyezze a kezét tenyérrel fölfelé úgy, hogy kényelmesen érezze magát, és a mandzsetta megközelítőleg a szív magasságában legyen. Ne hajlítsa meg a légvezetékét.



Ha a méréshez nem használható a bal kéz, a mérést a jobb kezén is elvégezheti. A mérést azonban mindig ugyanazon a kezén végezze el.

7.2 Mérés

- Nyomja meg a „be/ki” gombot 4. Mérés üzemmódba kerül.
- Az aktuális kiválasztott felhasználó ikonja villogni kezd a kijelzőn. A gőrgető gombbal válasszon az 1. 1 és a 2. felhasználó 2 között.
- A felhasználó kiválasztása után a mandzsetta egy idő után automatikusan felfújódik, és megkezdődik a vérnyomás mérése.
- A vérnyomás mérésével egyidejűleg megkezdődik a pulzus mérése is. A szív ikon ugyanazon frekvenciával villog a kijelzőn, mint a szív 3.
- Amint befejeződött a mérés, a kijelzőn a szisztolés és a diasztolés vérnyomás értékek, alattuk pedig a pulzus értékek láthatók.

Figyelem: Ha bármilyen okból kifolyólag meg kívánja szakítani a mérést, nyomja meg az „be/ki” gombot 4.

8. A MÉRT ÉRTÉKEK ÉS AZ ÁTLAGÉRTÉKEK MEGJELENÍTÉSE

Az átlagos és a korábban mért értékek megjelenítése előtt először a csúszka segítségével válassza ki azt a felhasználót, aki számára meg szeretné jeleníteni az értékeket.

A vérnyomásmérő minden felhasználó esetében 480 mért értéket tud megjegyezni. Ha túllépi a memória kapacitását, a készülék felülírja a legrégiben tárolt adatokat. A mért értékek megjelenítéséhez kövesse az alábbi utasításokat.

1. Nyomja meg a „memória”  gombot. Memória üzemmódba kerül.
2. A kijelzőn a felhasználó utolsó mért értékei láthatók. A kijelzőn megjelenik a mérés dátuma és ideje is.
3. A „fel”  és „le”  gombokkal jelenítse meg a régebbi értékeket.

A vérnyomásmérőn megtekintheti az átlagos értékeket. Az ábrázolásukhoz kövesse az alábbi utasításokat.

1. Nyomja meg az „átlagos érték” gombot . Belép az átlagos érték módba.
2. A kijelző az utolsó három mérés átlagos értékét mutatja.
3. A „fel”  és „le”  gombok segítségével megtekintheti az elmúlt 7 nap reggeli – AM (5:00–9:00) és esti – PM (18:00–20:00) közötti átlagértékeit.

9. TÁROLT ÉRTÉKEK TÖRLÉSE

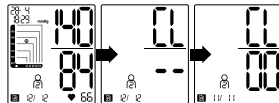
A vérnyomásmérőből törölhet egyes konkrét értékeket, vagy a kiválasztott felhasználó összes addig mért értékét.

Figyelem: Mindig győződjön meg arról, hogy a megfelelő felhasználót választotta ki, és megfelelő értékeket töröl.

Az egyes értékek törléséhez kövesse az alábbi utasításokat.

1. Nyomja meg a „memória”  gombot. Memória üzemmódba kerül.
2. A „fel”  és „le”  gombokkal válassza ki a törölni kívánt értéket.
3. Miután kiválasztotta az értéket, tartsa lenyomva a „memória” gombot  amíg meg nem jelenik a kijelzőn a CL -- felirat.
4. A CL -- felirat megjelenését követően hagyjon jóvá mindent a „memória” gomb megnyomásával . A kijelzőn megjelenik a CL 00 felirat. Ekkor az érték törlődik.

Ha törölni szeretné a kiválasztott felhasználó összes mért értékét, kövesse az alábbi utasításokat.



1. Nyomja meg az „átlagos érték” gombot . Memória üzemmódba kerül.
2. Tartsa lenyomva az „átlagos érték” gombot , amíg meg nem jelenik a kijelzőn a CL -- felirat.
3. A CL -- felirat megjelenését követően hagyjon jóvá mindent az „átlagos érték”  gomb megnyomásával. A kijelzőn megjelenik a CL 00 felirat. Ekkor a kiválasztott felhasználó összes mért értéke törlődik.

10. A MÉRT ÉRTÉKEK TOVÁBBÍTÁSA MOBIL ESZKÖZRE

A TrueLife Pulse BT vérnyomásmérő lehetővé teszi a mért értékek mobil eszközre továbbítását, így mindig kéznél lehetnek. Az alábbiakban az értékek átvitelére vonatkozó útmutatást talál.

Először le kell töltenie az alkalmazást, majd telepítenie és regisztrálnia kell.

1. Ingyenesen töltsse le mobil eszközére a MedM Health alkalmazást, amely androidos telefonokhoz a Google Play, iOS telefonokhoz pedig az App Store áruházban található meg.
2. Telepítse, majd nyissa meg az alkalmazást.
3. Folytassa az alkalmazásba való bejegyzéssel. Adja meg e-mail címét és a jelszavát. Ez az információ bejelentkezési információként szolgál.



A bejegyzést követően bejelentkezhet a regisztráció során megadott e-mail címmel és jelszóval. Ezen kívül a mobiltelefon és a vérnyomásmérő összepárosítására van szükség. Az alábbi használati utasítás szerint járjon el!

1. Ellenőrizze le, hogy a mobil készüléken és a vérnyomásmérőn egyaránt be van kapcsolva a Bluetooth.
2. A Bluetooth be- és kikapcsolásához nyomja meg kétszer egymás után az „időbeállítás”  gombot. Belép a Bluetooth beállítások üzemmódba. A „fel”  és „le”  gomb használatával be- vagy kikapcsolhatja a Bluetooth-t. Ha az ikon villog a kijelzőn, a Bluetooth be van kapcsolva. Ha az ikon nem villog, a Bluetooth  ki van kapcsolva.
3. Kapcsolja be telefonján a MedM Health alkalmazást, és kattintson az

alkalmazás menü „Saját eszköz” opciójára, majd az „Új beillesztése” gombra. A mobiltelefon elkezd keresni a vérnyomásmérőt.

4. Nyomja meg a vérnyomásmérőn az „átlagos érték” gombot . A vérnyomásmérő elkezd a Bluetooth jel sugárzását.
5. Ha a mobiltelefon sikeresen megtalálja a vérnyomásmérőt, akkor az alkalmazásban megjelenik a vérnyomásmérő képe és a „BPM Smart” felirat. Kattintson a címkére, majd a „Hozzáadás az eszközhöz” gombra. A telefon és a vérnyomásmérő között összepárosítási folyamat kezdődik.
6. A párosítást követően a vérnyomásmérő hozzá lesz adva az alkalmazáshoz.

Figyelem: A vérnyomásmérőt az egész párosítási folyamat során jelátviteli állapotban kell tartani. Ha az ikon nem villog a vérnyomásmérő kijelzőjén , a jelátvitel folytatásához újra meg kell nyomni az „átlagos érték” gombot .

Ekkor a vérnyomásmérő össze van párosítva egy mobiltelefonnal. A mért értékek továbbviteléhez kövesse az alábbi utasításokat.

1. Ellenőrizze le, hogy a mobiltelefon közel van a vérnyomásmérőhöz. A maximális távolság 5 méter.
2. Kapcsolja be a telefonján a MedM Health alkalmazást.
3. A mobiltelefonján lévő alkalmazásban kattintson a kezdőképernyőn a kék „Blood Pressure” ikonra. Az újonnan megnyílt ablakban kattintson a vérnyomásmérő képére és a „Nyomja meg a csatlakozáshoz” felíratra.
4. Ellenőrizze le, hogy be van-e kapcsolva a Bluetooth a vérnyomásmérőn, majd nyomja meg az „átlagos érték” gombot . Belép az átlagos érték módba.
5. A mért értékek átkerülnek a vérnyomásmérőből a mobiltelefonba. Kattintson a „Mentés” gombra, és az értékek elmentésre kerülnek az alkalmazásban.

Figyelem: Ha a mért értékek továbbítása sikertelen, a vérnyomásmérő kijelzőjén az „E7” hibaüzenet jelenik meg. Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth be van kapcsolva mind a mobiltelefonon, mind a vérnyomásmérőn. Ezt követően ismételje meg az átvitelt.

Figyelem: A vérnyomásmérőt automatikusan bekapcsolt állású Bluetooth funkcióval szállítjuk. Olyan helyeken, ahol tilos a Bluetooth eszközök használata, kapcsolja ki azt az utasításoknak megfelelően.

Figyelem: A MedM Health alkalmazást harmadik fél biztosítja. Az elem6 s.r.o. társaságot semmilyen felelősség nem terheli az Ön által megadott adatokért.

Figyelem: Az alkalmazás nem orvostechnikai eszköz. Az alkalmazást csak a

mért adatok mobil eszközön történő tárolására használják. A tárolt mért adatok nem kerülnek továbbításra, és semmilyen módon nem kerülnek megkonzultálásra orvosokkal.

Figyelem: Az alkalmazás nem helyettesíti a szakemberekkel, különösen az orvosokkal folytatott konzultációkat, sem az orvosi ellátást. Diagnosztikai célokra sem használják.

Figyelem: Ha bármilyen kérdése van az egészségi állapotával kapcsolatban, mindig forduljon orvosához.

Figyelem: Sem a MedM Health alkalmazás szolgáltatója, sem az elem6 s.r.o. cég nem nyújtanak egészségügyi szolgáltatásokat, illetve orvosi konzultációkat.

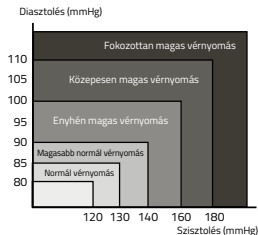
11. SZABÁLYTALAN SZÍVVERÉS

Szabálytalan szívverésnek minősül az olyan szívverés, amely 25% -kal alacsonyabb vagy 25% -kal magasabb, mint az eszköz által a vérnyomásmérés során mért átlagos szívverés. Ha a készülék egy mérés során kétszer vagy többször szabálytalan szívverést észlel, akkor a mért értékek megjelenítéskor egy szabálytalan szívverés ikon , jelenik meg a kijelzőn.

Ha a szabálytalan szívverés indikátor a mérés után gyakran jelenik meg, javasoljuk, hogy forduljon vele orvoshoz, és konzultáljon az egészségügyi állapotával kapcsolatban.

12. ÉRTÉKTÁBLÁZAT

Alább a vérnyomásértékek mintatáblázatait találja. A táblázatok nem szolgálnak diagnózis meghatározására. Az eredményeket mindig konzultálja meg az orvosával.



Vérnyomás szintek	SBP mmHg	DBP mmHg
Optimális	< 120	< 80
Normál	120–129	80–84
Magasabb normál	130–139	85–89
1. fokozatú hipertónia	140–159	90–99
2. fokozatú hipertónia	160–179	100–109
3. fokozatú hipertónia	> 180	> 110

13. HIBAÜZENETEK ÉS HIBAMEGSZÜNTETÉS

Ha a mérés során az alábbi problémák bármelyike jelentkezik, olvassa el az alábbi táblázatot.

Probléma	Lehetséges ok	Javítás
Amikor a vérnyomásmérő be van kapcsolva, semmi sem látható a kijelzőn.	Az elemek lemerültek. Hibásan behelyezett elemek.	Cserélje ki újakra az elemeket. Ellenőrizze le őket, és szükség esetén helyezze be az elemeket úgy, hogy polaritásuk megfelelően az elemtartó rekeszben látható rajznak.
1. hibaüzenet (E1)	Semmilyen pulzus nem érzékelhető, vagy a mandzsetta nincs megfelelően rögzítve.	Helyezze vissza a mandzsettát és rögzítse megfelelően. A mandzsettának szívmagasságban kell lennie
2. hibaüzenet (E2)	Mozgás észlelve. A kezéd vagy a tested mozgásban volt a mérés során.	Ismételje meg a mérést. Mérés közben maradjon nyugodt, ne beszéljen.
3. hibaüzenet (E3)	Nem érzékelhető semmilyen nyomás. A mandzsetta rosszul van rögzítve vagy túl laza.	Helyezze vissza a mandzsettát és rögzítse megfelelően.
4. hibaüzenet (E4)	A vérnyomásmérő nem tudja helyesen mérni a vérnyomást.	Ha a pulzus nagyon gyenge vagy szabálytalan, a vérnyomásmérő nem képes mérni a vérnyomást. Helyezze vissza a mandzsettát és rögzítse megfelelően. Kényelmesen üljön, maradjon mozdulatlanul, és ismételje meg a mérést.
5. hibaüzenet (E5)	A mandzsetta túlságosan fel lett fújva. A vérnyomás meghaladja a 300 Hgmm-t.	Javasoljuk, hogy mielőbb keresse fel orvosát, és konzultáljon vele az egészségi állapotával kapcsolatban.
6. hibaüzenet (E6)	Az elemek majdnem teljesen lemerültek.	Cserélje ki újakra az elemeket.
7. hibaüzenet (E7)	Az értékek mobiltelefonra továbbítása nem sikerült.	Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth be van kapcsolva mind a mobiltelefonon, mind a vérnyomásmérőn.
A mandzsetta még mindig felfújódik.	A rendszer blokkolva van.	Indítsa újra a vérnyomásmérőt – vegye ki az elemeket, várjon 1 percet, majd tegye vissza őket.

14. SPECIFIKÁCIÓK

Mérési módszer	Oscillometriás
Vérnyomás-mérési tartomány	30-250 mmHg
Pulzusmérési tartomány	40-180 pulzus/perc
Vérnyomás-mérési pontosság	±3 mmHg
Pulzusmérési pontosság	± 5 %
Memória	960 mérési eredmény
Tápellátás	4 db AA DC 6 V elem vagy AC adapter
Vérnyomásmérő súlya	805 g (teljes csomag)
Vérnyomásmérő méretei	136 × 190 × 52 mm (mandzsetta nélkül)
Élettartam	kb. 10.000 mérés
Üzemi hőmérséklet	-25 - 70 °C
Üzemi páratartalom	10-90 % RH

BIZTONSÁGOS MUNKAVÉGZÉS A KÉSZÜLKKEKEL

- Figyelmesen olvassa el a mellékelt biztonsági utasításokat.
- A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutató www.truelife.eu oldalon található legfrissebb verzióját tanulmányozza át.

A sajtóhibák és az információk módosításának joga fenntartva.

Figyelem: A készüléket otthoni és más hasonló környezetben végzett használatra tervezték. Kijelentjük, hogy ha a Pulse BT terméket professzionális orvostechnikai eszközként használja, annak rendszeres biztonsági-műszaki ellenőrzésére (BTK) van szükség az alábbi időközönként: A termék megvásárlását követő 24 hónap elteltével, majd 12 havonta.

Importőr:

elem6 s.r.o., Braškovská 15,
16100 Prague 6, Czech Republic,
Made in P.R.C.



RoHS
REF: MD4781



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffelstrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



Grandway Technology (Shenzhen) Limited, No. 5, the Second Industrial Zone, Zhukeng Community, Longtian Street, Pingshan District, Shenzhen, 518118, The People's Republic of China

Utolsó felülvizsgálat dátuma: 2020-09

SL – NAVODILA ZA UPORABO

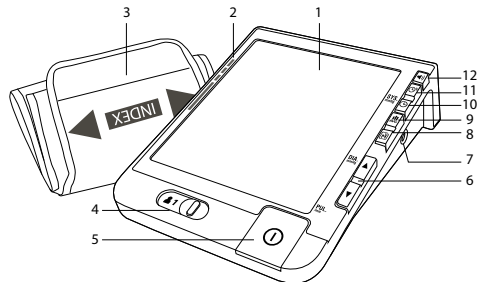
VSEBINA EMBALAŽE

1x Merilnik krvnega tlaka
1x Etui za na roko
1x Tulec za shranjevanje

4x Alkalne baterije AA 1,5V
1x Navodila za uporabo
1x Varnostni napotki

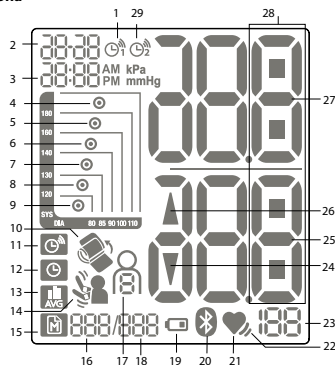
Merilnik tlaka z oscilometrično metodo meri tudi krvni tlak (sistolični in diastolični) in tudi srčni utrip.

1. OPIS IZDELKA



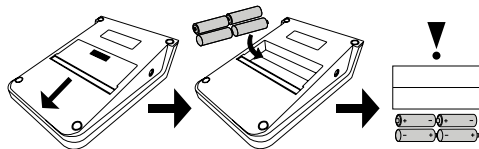
- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Zaslona | 7. Vhod za omrežni adapter |
| 2. Vhod za cevko manšete | 8. Spomin |
| 3. Manšeta za na roko | 9. Povprečna vrednost |
| 4. Sprememba uporabnika | 10. Nastavitev časa |
| 5. Vklop/izklop | 11. Budilka |
| 6. Navzgor/navzdol | 12. Glas |

Opis zaslona



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Budilka 1 | 16. Trenutne beležke v spominu |
| 2. Datum | 17. Uporabnik |
| 3. Čas | 18. Spomin skupaj |
| 4. Visoka hipertenzija | 19. Simbol slabe baterije |
| 5. Srednja hipertenzija | 20. Bluetooth |
| 6. Lahka hipertenzija | 21. Simbol srčnega utripa |
| 7. Normalno povečan krvni tlak | 22. Kazalec nepravilnega utripa |
| 8. Normalni tlak | 23. Srčna frekvenca |
| 9. Optimalni tlak | 24. Simbol izpuščanja zraka |
| 10. Nepravilno nameščena manšeta | 25. Diastolični (spodnji) krvni tlak |
| 11. Način nastavitve budilke | 26. Simbol tlakovci |
| 12. Način nastavitve datuma in časa | 27. Sistolični (zgornji) krvni tlak |
| 13. Način povprečne vrednosti | 28. Nivo glasu |
| 14. Gibanje pri merjenju | 29. Budilka 2 |
| 15. Spomin | |

2. NAMESTITEV BATERIJE



Odstranite pokrov baterije na zadnji strani merilnika krvnega tlaka in vložite 4x baterije AA 1,5V. Prepričajte se, da so baterije pravilno vložene glede na kontaktni pol in skico v prostoru za baterije. Ne uporabljajte baterij, ki jim je potekel rok uporabe.

Baterije je potrebno nujno zamenjati, če se po vklopu merilnika krvnega tlaka prikaže na zaslonu simbol baterija in napis „E6“. Simbol skupaj z napisom opozarja na nizko moč energije v baterijah. V primeru, da je moč energije kritično nizka, aparat ne more izvajati meritev. Aparat ni primeren za uporabo polnilnih baterij.

V primeru, da aparata ne boste uporabljali daj časa, vzemite iz njega baterije.

3. UPORABA OMREŽNEGA ADAPTERJA

(Omrežni adapter ni priložen. Lahko pa se dokupi.)

a) Priključitev

1. Konektor adapterja porinite v DC vtičnico na desni strani merilnika krvnega tlaka.
2. Adapter priključite v vtičnico z napetostjo 100-240 V.
3. Merilnik krvnega tlaka se prižge.

b) Izključitev

1. Adapter izključite iz vtičnice.
2. Konektor adapterja potegnite iz DC vtičnice na strani merilnika krvnega tlaka.

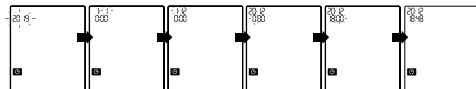
Opozorilo: Uporabljajte samo originalni adapter.

Opozorilo: Ko uporabljate adapter, so lahko baterije v aparatu.

4. NASTAVITEV DATUMA IN ČASA

Ko ste vložili baterije, priključili omrežni adapter ali pa pritisnili tipko „nastavitev časa“ za 5 sekund in pridete v način nastavitve datuma in časa.

1. Na zaslonu začne utripati napis „Year“.
2. S pomočjo tipk „navzgor/navzdol“ in nastavite aktualno leto. Vse potrdite s tipko „vklop/izklop“ .
3. Enako naredite za nastavitev mesec > dan > ura > minute.



POMEMBNO OPOZORILO: Pri prvi inštalaciji morate nastaviti točen datum in čas. Če ta dva podatka ne bosta pravilno nastavljeni, se pri prenosu izmerjenih vrednosti v mobilno napravo te vrednosti ne bodo pravilno zabeležile v kalendaru.

Opozorilo: Izmerjene vrednosti ostanejo pri menjavi baterij shranjene v spominu. Vendar pa je potrebno ponovno nastaviti datum in čas.

5. NASTAVITEV GLASU

Merilnik krvnega tlaka uporablja pri nekaterih funkcijah zvočna opozorila. Glas teh opozoril lahko nastavite.

1. Pritisnite tipko „glas“ . Sedaj ste v načinu nastavitve glasu.
2. Kazalec glasu začne utripati.
3. Za povečanje glasu uporabite tipko „navzgor“ in za zmanjšanje tipko „navzdol“ .
4. Ko ste nastavili želen glas, pritisnite tipko „vklop/izklop“ za potrditev in zaključek načina.

6. NASTAVITEV BUDILKE

Na merilniku krvnega tlaka lahko nastavite dva zvočna opozorila – budilki.

1. Pritisnite tipko „budilka“ . Sedaj ste v načinu nastavitve budilke.
2. Na zaslonu začne utripati ikona budilke. Ponovno pritisnite tipko „budilka“ in izberite med dvema budilkama (ali .
3. Tako, ko začne utripati ikona, ki ste jo izbrali, lahko s pomočjo tipk „navzgor“ in „navzdol“ preklapljate med vključeno budilko ON in izključeno budilko OFF . Za potrditev pritisnite in podržite tipko „budilka“ , dokler ikona budilke ne preneha utripati.

4. Nadaljujte z nastavitvijo časa budilke. Najprej nastavite s pomočjo tipk „navzgor“ ▲ in „navzdol“ ▼ uro ter potrdite s tipko „vklop/izklop“ ①.
5. Enako nadaljujte tudi z nastavljanjem minut.
6. Na koncu vse potrdite s tipko „vklop/izklop“ ① in hkrati s tem zaključite način nastavitve budilke.
7. V primeru, da želite izklopiti nastavljeno budilko, ravnajte enako kot pri nastavitvi budilke in v točki 3. izberite ikono OFF ①. Vse potrdite s tipko „vklop/izklop“ ①.

7. MERJENJE KRVNEGA TLAKA

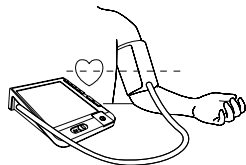
Pri merjenju krvnega tlaka igra vlogo več dejavnikov. Če želite izmeriti najbolj natančne vrednosti, upoštevajte prosim naslednja načela.

1. Pred merjenjem bodite pet do deset minut popolnoma v miru. Če pred merjenjem izvajate težko fizično delo, ta čas podaljšajte za eno uro do ure in pol.
2. Najmanj pol ure pred merjenjem ne kadite, ne pijte pijač, ki vsebujejo kofein ali alkoholnih pijač in omejite uživanje hrane, ki lahko poviša ali zmanjša krvni tlak.
3. Če vas pod nujno tišči na malo potrebo, najprej izpraznite sečni mehur in si šele nato izmerite tlak. Poln sečni mehur lahko povzroči povečanje krvnega tlaka za 10 mmHg.
4. Merjenje izvajajte na goli koži in sedite zravnano ter udobno.
5. Roko, na kateri je manšeta, položite na podlago. Manšeta naj bo v enaki višini kot je srce.
6. Merjenje vedno izvajajte na isti roki – idealno na levi. Če pa imate tlak na desni roki višji, vam priporočamo merjenje na tej strani.
7. Tudi najmanjši napor, ki bi ga opravljali hkrati z merjenjem, lahko poveča pritisk za 5 mmHg. Zatorej se med merjenjem ne gibajte in ne govorite.
8. Merjenje ponovite vsaj dvakrat, s časovnim razmikom minimalno ene minute, da se tlak v žilah popolnoma sprost za novo merjenje.
9. Merjenje izvajajte redno in vedno ob isti uri. Samo takšne redne meritve vsakič ob isti uri, v daljšem časovnem obdobju, omogočajo verodostojne podatke krvnega tlaka.

7.1 Namestitev manšete

Če si med merjenjem podpirate roko, se lahko tlak poveča in se tako popačijo rezultati merjenja. Roka, na kateri merite tlak, naj bo položena tako, da bo manšeta na roki približno na nivoju srca. Tako bodo rezultati merjenja najbolj natančni.

1. Manšeto oblecite na levo roko, cevka naj bo usmerjena navzdol, spodnji del manšete pa približno 1-2 cm nad komolcem.
2. Prepričajte se, da manšeta ni pretesna. Med manšeto in roko bi se morala vrniti dva prsta.



3. Roko položite na mizo z dlanmi navzgor tako, da se počutite udobno in da se manšeta nahaja približno na polovici srca. Cevke ne prepogibajte.

Če ni možno izvesti merjenja na levi roki, lahko uporabite desno roko. Sicer pa naj bi se merjenje izvajalo samo na eni roki.

7.2 Izvedba merjenja

1. Pritisnite tipko „vklop/izklop“ ①. Sedaj ste v načinu merjenje.
2. Na zaslonu začne utripati ikona trenutno izbranega uporabnika. S pomočjo drsne tipke lahko izbirate med uporabnikom 1 1 in uporabnikom 2 2.
3. Ko ste izbrali uporabnika, se kmalu zatem manšeta samodejno napihne in začne se merjenje tlaka.
4. Hkrati pa se z merjenjem tlaka meri tudi srčni utrip. Na zaslonu utripa v isti frekvenci kot srčna frekvenca ikona ♥.
5. Takoj, ko je merjenje končano, se na zaslonu prikažeta vrednosti spodnjega in zgornjega krvnega tlaka ter pod njima vrednost srčne frekvence.

Opozorilo: Če pa želite merjenje na hitro zaključiti, zadostuje, da pritisnete tipko „vklop/izklop“ ①.

8. PRIKAZ IZMERJENIH VREDNOSTI IN POVPREČNE VREDNOSTI

Pred samim prikazom povprečnih in prej izmerjenih vrednosti najprej izberite s pomočjo drsne tipke uporabnika, za katerega želite prikazati vrednosti.

Merilnik krvnega tlaka si lahko zapomni za vsakega uporabnika 480 izmerjenih vrednosti. V primeru prekoračitve kapacitete spomina se prepiše najstarejše shranjene vrednosti. Za prikaz izmerjenih vrednosti upoštevajte spodnja navodila.

1. Pritisnite tipko „spomin“ . Sedaj ste v načinu spomin.
2. Na zaslonu se prikažejo na zadnje izmerjene vrednosti uporabnika. Prav tako sta na zaslonu prikazana datum in čas merjenja.
3. Za prikaz starejših vrednosti uporabite tipki „navzgor“  in „navzdol“ .

Na merilniku krvnega tlaka lahko prikažete povprečne vrednosti. Če jih želite prikazati, upoštevajte spodnja navodila.

1. Pritisnite tipko „povprečna vrednost“ . Sedaj ste v načinu povprečna vrednost.
2. Na zaslonu se prikaže povprečna vrednost za zadnje tri meritve.
3. Z uporabo tipk „navzgor“  in „navzdol“  lahko prikažete povprečne vrednosti za zadnjih sedem dni izmerjenih v jutranjih urah – AM (5:00–9:00) in v večernih urah – PM (18:00–20:00).

9. BRISANJE SHRANJENIH VREDNOSTI

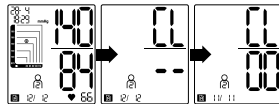
V merilniku krvnega tlaka lahko izbrisate ali posamezne vrednosti ali pa vse izmerjene vrednosti izbranega uporabnika.

Opozorilo: Vedno se prepričajte, da je izbran pravi uporabnik in da ne bodo izbrisane napačne izmerjene vrednosti.

Za brisanje posameznih vrednosti upoštevajte spodnja navodila.

1. Pritisnite tipko „spomin“ . Sedaj ste v načinu spomin.
2. Da boste izbrali vrednosti, ki jih želite izbrisati, uporabite tipki „navzgor“  in „navzdol“ .
3. Takoj, ko boste imeli izbrano vrednost, podržite tipko „spomin“ , dokler se na zaslonu ne prikaže napis CL --.
4. Po prikazu napisa CL -- vse potrdite s pritiskom tipke „spomin“ . Na zaslonu se prikaže napis CL 00. V tem trenutku je vrednost izbrisana.

Če želite izbrisati vse izmerjene vrednosti uporabnika, nadaljujte glede na spodnja navodila.



1. Pritisnite tipko „povprečna vrednost“ . Sedaj ste v načinu spomin.
2. Podržite tipko „povprečna vrednost“ , dokler se na zaslonu ne prikaže napis CL --.
3. Po prikazu napisa CL -- vse potrdite s pritiskom tipke „povprečna vrednost“ . Na zaslonu se prikaže napis CL 00. V tem trenutku so izbrisane vse izmerjene vrednosti izbranega uporabnika.

10. PRENOS IZMERJENIH VREDNOSTI V MOBILNO NAPRAVO

Merilnik krvnega tlaka TrueLife Pulse BT omogoča prenos izmerjenih vrednosti v mobilno napravo in tako jih imate vedno pri roki. Spodaj so navodila, ki jih upoštevajte pri prenosu teh vrednosti.

Najprej si morate naložiti aplikacijo in se v njej registrirati.

1. V mobilno napravo si naložite brezplačno aplikacijo MedM Health, ki jo najdete na Google Play za telefone s operacijskim sistemom Android ali na App Store za telefone z operacijskim sistemom iOS.



2. Nainštalirajte in odprite aplikacijo.
3. Nadaljujte z registracijo v aplikaciji. Vpišite naslov e-pošte in geslo. Ti podatki so namenjeni kot podatki za prijavo.

Takoj, ko ste registrirani, se lahko preko naslova e-pošte in gesla, ki ste ga vpisali pri registraciji, prijavite. Prav tako je potrebno združiti mobilni telefon z merilnikom krvnega tlaka. Nadaljujte po spodnjih navodilih.

1. Preverite, da je vključen Bluetooth in to tako na mobilnem telefonu kot na merilniku krvnega tlaka.
2. Za vklop/izklop Bluetooth na merilniku krvnega tlaka pritisnite dvakrat zaporedoma tipko: „nastavitve časa“ . Sedaj ste v načinu nastavitve Bluetooth. S pomočjo tipke „navzgor“  in „navzdol“  lahko vklopite ali izklopite Bluetooth. Če na zaslonu ne utripa ikona , je Bluetooth vklopljen. Če pa ikona ne utripa, je Bluetooth izključen.

- Vključite na telefonu aplikacijo MedM Health in v ponudbi aplikacije kliknite na „Moja naprava“, nato pa še tipko „Vložiti novo“. Mobilni telefon začne iskati merilnik krvnega tlaka.
- Na merilniku krvnega tlaka pritisnite tipko „povprečna vrednost“ . Merilnik krvnega tlaka začne oddajati Bluetooth signal.
- Če mobilni telefon uspešno najde merilnik krvnega tlaka, se v aplikaciji prikaže slika merilnika in napis „BPM Smart“. Kliknite na napis in nato na tipko „Dodati v napravo“. Telefon se združi s merilnikom krvnega tlaka.
- Ko je združitve zaključena, bo merilnik dodan v aplikaciji.

Opozorilo: Ves čas združevanja mora biti merilnik krvnega tlaka v stanju oddajanja signala. Če na zaslonu merilnika krvnega tlaka preneha utripati ikona , je potrebno ponovno pritisniti tipko „povprečna vrednost“ , da se obnovi oddajanje signala.

Sedaj je merilnik krvnega tlaka združen z mobilnim telefonom. Za nadaljnji prenos izmerjenih vrednosti upoštevajte spodnja navodila.

- Prepričajte se, da je mobilni telefon v bližini merilnika krvnega tlaka. Maksimalna razdalja je 5 metrov.
- Prižgite na telefonu aplikacijo MedM Health.
- V aplikaciji na mobilnem telefonu kliknite na uvodno stran na modro ikono z napisom „Blood Pressure“ . V novo odprtem oknu kliknite na sliko merilnika in na napis „Pritisnite za priključitev“.
- Prepričajte se, da je na merilniku krvnega tlaka vključen Bluetooth in pritisnite tipko „povprečna vrednost“ . Sedaj ste v načinu povprečna vrednost.
- Izmerjene vrednosti se bodo prenesle iz merilnika krvnega tlaka v mobilni telefon. Kliknite na tipko „Shraniti“ in vrednosti se shranijo v aplikaciji.

Opozorilo: Če prenos izmerjenih vrednosti ne uspe, se na zaslonu merilnika krvnega tlaka izpiše poročilo o napaki „E7“. Preverite ali je Bluetooth vključen tako na mobilnem telefonu kot na merilniku. Nato ponovite prenos.

Opozorilo: Merilnik krvnega tlaka se dobavlja s samodejno prižganim Bluetooth. V prostorih, kjer je prepovedana uporaba naprav z Bluetooth, ga izklopite glede na navodila.

Opozorilo: Aplikacija MedM Health posreduje tretja oseba. Družba elem6 s.r.o. ne nosi nobene odgovornosti za podatke, ki ste jih posredovali.

Opozorilo: Aplikacija ni medicinski pripomoček. Aplikacija je namenjena samo za shranjevanje izmerjenih podatkov in mobilno napravo. Shranjeni

izmerjeni podatki se ne pošiljajo zdravnikom, niti se o njih z njimi ne posvetujemo.

Opozorilo: Aplikacija v nobenem primeru ne nadomešča posveta s strokovnjakom, predvsem z zdravnikom niti kakršne koli druge zdravniške oskrbe. Prav tako ni namenjena za diagnostiko.

Opozorilo: V primeru vprašanj glede vašega zdravstvenega stanja vedno kontaktirajte vašega zdravnika.

Opozorilo: Niti ponudnik aplikacije MedM Health niti družba elem6 s.r.o. nista ponudnika zdravstvene oskrbe in medicinskih nasvetov.

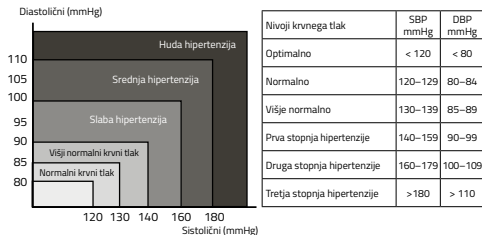
11. MOTNJE SRČNEGA RITMA

Kot motnjo srčnega ritma smatramo ritem, ki ima za 25 % nižjo ali za 25 % višjo vrednost kot jo ima povprečen ritem izmerjen z aparatom med merjenjem krvnega tlaka. Če aparat med merjenjem zazna motnjo srčnega ritma dvakrat ali večkrat, se na zaslonu ob izmerjenih vrednostih prikaže kazalec motnje srčnega ritma .

Če se kazalec motne srčnega ritma prikazuje po meritvah kar pogosto, priporočamo, da obiščete zdravnika in se z njim posvetujete glede vašega zdravstvenega stanja.

12. TABELA VREDNOSTI

Spodaj najdete vzorčno tabelo vrednosti krvnega tlaka. Tabele niso namenjene za določanje diagnoz. O rezultatih se vedno posvetujte s svojim zdravnikom.



13. SPOROČILA O NAPAKAH IN REŠEVANJE TEŽAV

V primeru, da pride med merjenjem do nekaterih od spodaj navedenih težav, si pomagajte s spodnjo tabelo.

Težava	Najverjetnejši vzrok	Odstranitev
Po vklopu merilnika krvnega tlaka ni na zaslonu ničesar.	Baterije so prazne. Baterije so slabo vložene.	Zamenjajte prav vse baterije za nove. Preverite in po potrebi vložite baterije tako, da so kontaktni poli v skladu s skico v prostoru za baterije.
Sporočilo o napaki 1 (E1)	Ni zabeležen noben pulz ali pa manšeta ni pravilno pritrjena.	Ponovno namestite manšeto in jo pravilno pritrdite. Manšeta naj se nahaja na nivoju srca.
Sporočilo o napaki 2 (E2)	Zaznano je bilo gibanje. Vaša roka ali telo sta se med merjenjem premikala.	Ponovite meritev. Pri merjenju bodite mirni in ne govorite.
Sporočilo o napaki 3 (E3)	Ni zabeležen noben tlak. Manšeta je slabo ali pa premalo pritrjena.	Ponovno namestite manšeto in jo pravilno pritrdite.
Sporočilo o napaki 4 (E4)	Merilnik krvnega tlaka ne more pravilno izmeriti tlaka.	Če je srčni utrip zelo slab ali nepravilen, merilnik ne more izmeriti krvnega tlaka. Ponovno namestite manšeto in jo pravilno pritrdite. Udobno se usedite, bodite v miru in ponovite meritve.
Sporočilo o napaki 5 (E5)	Manšeta je preveč napihnjena. Krvni tlak je več kot 300 mmHg.	Priporočamo, da kar se da hitro obiščete zdravnika in se z njim posvetujete glede vašega zdravstvenega stanja.
Sporočilo o napaki 6 (E6)	Baterije so skoraj prazne.	Zamenjajte prav vse baterije za nove.
Sporočilo o napaki 7 (E7)	Prenos vrednosti v mobilni telefon ni uspel.	Preverite ali je Bluetooth vključen tako na mobilnem telefonu kot na merilniku.
Manšeta se ves čas napihuje.	Sistem je blokiran.	Restartirajte merilnik krvnega tlaka – zamenjajte baterije, počakajte eno minuto in nato vrnite baterije nazaj.

14. SPECIFIKACIJE

Metoda merjenja	Oscilometrična
Obseg merjenja tlaka	30-250 mmHg
Obseg merjenja pulza	40-180 utripov/min
Natančnost merjenja tlaka	±3 mmHg
Natančnost merjenja pulza	± 5 %
Spomin	960 rezultatov merjenja
Polnjenje	4x AA baterija DC 6 V ali AC adapter
Teža merilca	805 g (celoten paket)
Mere merilca	136 × 190 × 52 mm (brez manšete)
Življenjska doba	cca 10.000 merjenja
Obratovalna temperatura	-25 - 70 °C
Vlaga obratovanja	10-90 % RH

VARNOST PRI DELU Z NAPRAVO

1. Pozorno preberite priložene varnostne napotke.
2. Za pravilno rokovanje z izdelkom preberite tudi najnovejšo verzijo navodil, ki si jih lahko naložite na strani: www.truelife.eu.

Pridržujemo si pravico do napak v tisku in do sprememb informacij.

Opozorilo: Ta izdelek je namenjen za uporabo doma in podobno. Izjavljamo, da se mora v primeru uporabe izdelka TrueLife Pulse BT kot profesionalni medicinski pripomoček redno izvajati varnostno tehnična kontrola (BTK) v naslednjih intervalih: 24 mesecev po nakupu izdelka, nato na vsakih 12 mesecev.

Uvoznik:

elem6 s.r.o., Braškovská 15,
16100 Prague 6, Czech Republic,
Made in P.R.C.



CE 0123

RoHS
REF: MD4781



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



Grandway Technology (Shenzhen) Limited, No. 5, the Second Industrial Zone, Zhukeng Community, Longtian Street, Pingshan District, Shenzhen, 518118, The People's Republic of China

Datum zadnjega pregleda: 2020-09

HR – NAPUTAK ZA UPORABU

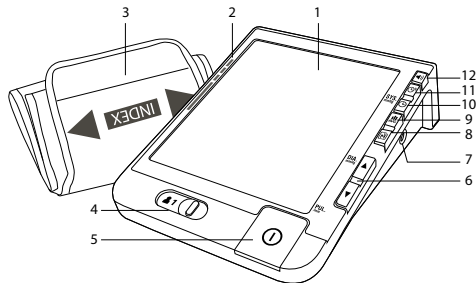
SADRŽAJ PAKOVANJA

1x Tlakomjer
1x Manžeta za ruku
1x Futrola

4x Alkalna baterija AA 1,5V
1x Priručnik
1x Sigurnosne upute

Monitor tlaka mjeri krvni tlak (sistolički i dijastolički) pomoću oscilometrijske metode, a također i otkucaja srca.

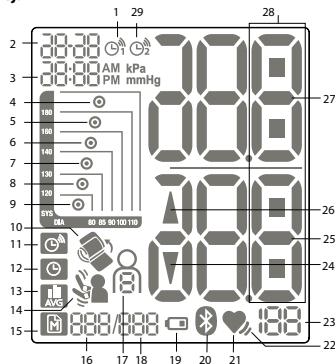
1. OPIS PROIZVODA



1. Displej
2. Ulaz za cjevčicu manžete
3. Manžeta za ruku
4. Izmjena korisnika
5. Uključi/Isključi
6. Gore/Dolje

7. Ulaz za mrežni adapter
8. Memorija
9. Prosječna vrijednost
10. Podešavanje vremena
11. Alarm
12. Glasnoća

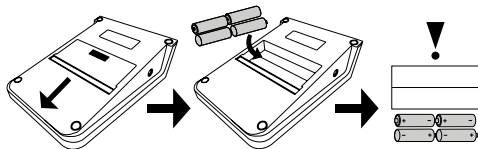
Opis displeja



1. Alarm 1
2. Datum
3. Vrijeme
4. Teška hipertenzija
5. Srednja hipertenzija
6. Laka hipertenzija
7. Normalan povišen tlak
8. Normalan tlak
9. Optimalan tlak
10. Pogrešno postavljena manžeta
11. Modus podešavanja alarma
12. Modus podešavanja datuma i vremena
13. Modus promjerne vrijednosti
14. Pokret pri mjerenju
15. Memorija

16. Aktualan zapis u memoriji
17. Korisnik
18. Ukupna memorija
19. Simbol slabe baterije
20. Bluetooth
21. Simbol srčane akcije
22. Pokazatelj nepravilnih otkucaja srca
23. Frekvencija otkucaja srca
24. Simbol ispuštanja zraka
25. Dijastolički (donji) tlak krvi
26. Simbol napuhivanja
27. Sistolički (gornji) tlak krvi
28. Razina glasnoće
29. Alarm 2

2. INSTALACIJA BATERIJA



Skinite poklopac prostora za baterije na stražnjoj strani tlakomjera te ubacite 4x bateriju AA 1,5V. Uvjerite se da su baterije umetnute u ispravnom smjeru polariteta prema crtežu u prostoru za baterije. Ne upotrebljavajte baterije kojima je istekao vijek trajanja.

Baterije treba zamijeniti ako se nakon uključanja tlakomjera na displeju pokaže simbol baterije i natpis „E6“. Simbol i natpis signaliziraju nisku razinu energije u baterijama. U slučaju kritično niske razine energije u baterijama uređaj neće izvesti mjerenje. Uređaj nije prikladan za upotrebu s punjivim baterijama.

Izvadite baterije iz uređaja ako ga duže vrijeme nećete upotrebljavati.

3. UPOTREBA MREŽNOG ADAPTERA

(Mrežni adapter nije sastavni dio pakovanja. Može se kupiti dodatno kao opcionalna oprema.)

a) Spajanje

1. Priključite priključak adaptera u DC utor s desne strane tlakomjera.
2. Priključite adapter u utičnicu od 100–240 V.
3. Tlakomjer će se uključiti.

b) Odspajanje

1. Odspojite adapter od utičnice.
2. Odspojite priključak adaptera od DC utora s bočne strane tlakomjera.

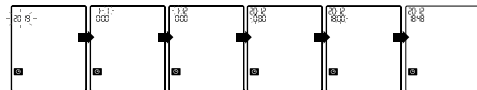
Upozorenje: Upotrebljavajte samo izvorni adapter.

Upozorenje: Pri upotrebi adaptera se baterije mogu ostaviti u uređaju.

4. PODEŠAVANJE DATUMA I VREMENA

Nakon umetanja baterija, priključenja mrežnog adaptera ili pritiska tipke „podešavanje vremena“ (ikonica s satom) tijekom 5 sekundi se prelazi u modus podešavanja datuma i vremena.

1. Na displeju će početi treptati natpis „Year“.
2. Pomoću tipki „gore/dolje“ ▲ i ▼ podesite ispravnu godinu. Sve potvrdite tipkom „uključiti/isključiti“ (ikonica s krućicom i točkom) ①.
3. Na isti način nastavite za podešavanje mjeseca > dana > sata > minuta.



VAŽNO UPOZORENJE: Pri prvoj instalaciji treba podesiti točan datum i vrijeme. U slučaju da nisu ispravno podešeni, pri prijenosu izmjerenih vrijednosti u mobilni uređaj se vrijednosti neće ispravno prenositi u kalendar.

Upozorenje: Izmjerene vrijednosti će pri zamjeni baterija ostati pohranjene u memoriji. Međutim, potrebno je ponovno podesiti datum i vrijeme.

5. PODEŠAVANJE GLASNOĆE

Tlakomjer kod određenih značajki upotrebljava zvučna upozorenja. Njihova glasnoća se može podesiti.

1. Pritisnite tipku „glasnoća“ (ikonica s zvukom). Otvorit će se modus podešavanja glasnoće.
2. Pokazatelj glasnoće će početi treptati.
3. Za povećanje glasnoće upotrijebite tipku „gore“ ▲ a za smanjenje tipku „dolje“ ▼.
4. Nakon podešavanja željene glasnoće pritisnite tipku „uključiti/isključiti“ (ikonica s krućicom i točkom) ① a potvrdu i završetak modusa.

6. PODEŠAVANJE ALARMA

Na tlakomjeru možete podesiti dva zvučna upozorenja – alarma.

1. Pritisnite tipku „alarm“ (ikonica s zvukom). Otvorit će se modus podešavanja alarma.
2. Na displeju će početi treptati ikona alarma. Ponovno pritisnite tipku „alarm“ (ikonica s zvukom) i odaberite od dva alarma (① ili ②).
3. Čim počne treptati ikona koju ste odabrali, pomoću tipki „gore“ ▲ i „dolje“ ▼ možete prelaziti između uključanja alarma ON ① i isključenja alarma OFF ②. Za potvrdu pritisnite i držite tipku „alarm“ (ikonica s zvukom), dok ikona alarma ne prestane treptati.

4. Nastavite podešavanje vremena alarma. Prvo pomoću tipki „gore“ ▲ i „dolje“ ▼ podesite sat i potvrdite tipkom „uključi/isključi“ ①.
5. Na isti način nastavite i za podešavanje minuta.
6. Na kraju sve potvrdite tipkom „uključi/isključi“ ①, čime će se istovremeno završiti modu podešavanja alarma.
7. U slučaju da želite isključiti podešeni alarm, postupajte isto kao pri podešavanju alarma, ali u 3. koraku odaberite ikonu OFF ①. Sve potvrdite tipkom „uključi/isključi“ ①.

7. MJERENJE KRVNOG TLAKA

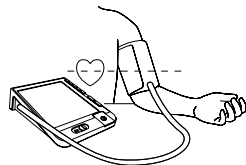
Pri mjerenju krvnog tlaka igra ulogu nekoliko čimbenika. Ako želite izmjeriti što najtočnije vrijednosti, treba poštovati sljedeća načela.

1. Prije mjerenja sasvim mirujte oko 5-10 minuta. Ako prije mjerenja obavljate težak manualni rad, produžite ovo vrijeme na sat do sat i pol.
2. Najmanje pola sata prije mjerenja ne pušite, ne pijte napitke koji sadrže kofein ili alkohola pića te ograničite konzumaciju namirnica koje mogu prouzročiti povećan ili smanjen krvni tlak.
3. Ako osjećate jaku nuždu za mokrenjem, ne mjerite tlak, već prvo ispraznite mokraćni mjehur. Pun mokraćni mjehur može prouzročiti povećanje krvnog tlaka i za 10 mmHg.
4. Mjerenje izvodite na goljoj ruci te sjedite ravno i komforno.
5. Ruku na kojoj je manžeta slobodno oslonite na podložak. Manžeta bi trebala biti u visini srca.
6. Mjerenje izvodite uvijek na istoj ruci – idealno na lijevoj. Međutim, ako imate viši tlak u desnoj ruci, trebali biste mjeriti tlak na toj strani.
7. I bilo kakva sitna djelatnost koja se izvodi pri samom mjerenju može povećati tlak za 5 mmHg. Tijekom mjerenja se stoga ne krećite i ne govorite.
8. Mjerenje ponovite barem dvaput u vremenskom intervalu od najmanje jedne minute, kako bi se tlak u žilama u cijelosti oslobodio za novo mjerenje.
9. Mjerenje izvodite redovito i uvijek u isto vrijeme. Samo redovita mjerenja u isto doba dana, koja se obavljaju tijekom dužeg vremenskog razdoblja, omogućavaju razumnu ocjenu vrijednosti krvnog tlaka.

7.1 Postavljanje manžete

Bilo kakav pokušaj podupiranja ruke tijekom mjerenja može podignuti tlak i tako iskriviti rezultate mjerenja Ruku na kojoj mjerite tlak položite tako da manžeta bude približno u razini srca. Rezultati mjerenja će tako biti najtočniji.

1. Navucite manžetu na lijevu ruku tako da cjevčica bude okrenuta prema dolje, a donji dio manžete da bude oko 1–2 cm iznad lakta.
2. Uvjerite se da manžeta nije suviše utegnuta. Trebalo bi biti moguće ubaciti dva prsta između manžete i ruke.



3. Ruku stavite na stol dlanom prema gore, tako da se osjećate komforno i da manžeta istovremeno bude približno u razini srca. Ne savijajte cjevčicu.

Ako se za mjerenje ne može upotrijebiti lijeva ruka, mjerenje se može izvesti i na desnoj ruci. Međutim, mjerenje bi trebalo izvoditi uvijek na istoj ruci.

7.2 Postupak mjerenja

1. Pritisnite tipku „uključi/isključi“ ①. Otvorit će se modus mjerenja.
2. Na displeju će početi treptati ikona odabranog korisnika. Pomoću pomične tipke možete birati između korisnika 1 1 i korisnika 2 2.
3. Nakon odabira korisnika, za trenutak će se manžeta automatski početi napuhivati i počinje mjerenje tlaka.
4. Istovremeno s mjerenjem krvnog tlaka počinje i mjerenje frekvencije srca. Na displeju u istoj frekvenciji kao srce trepće ikona ♥.
5. Čim je mjerenje gotovo, na displeju će se prikazati vrijednosti sistoličkog i dijastoličkog krvnog tlaka, a ispod njih vrijednost frekvencije otkucaja srca.

Upozorenje: Ako iz bilo kojeg razloga želite završiti mjerenje, dovoljno je pritisnuti tipku „uključi/isključi“ ①.

8. PRIKAZ IZMJERENIH VRIJEDNOSTI I PROSJEČNE VRIJEDNOSTI

Prije prikazivanja prosječnih i ranije izmjerenih vrijednosti prvo odaberite pomoću pomične tipke korisnika čije vrijednosti želite prikazati.

Tlakomjer za svakog korisnika umije upamtiti 480 izmjerenih vrijednosti. Pri prekoračenju kapaciteta memorije će se izbrisati najstariji pohranjeni zapis. Za prikaz izmjerenih vrijednosti nastavite prema dolje navedenim uputama.

1. Pritisnite tipku „memorija“ . Otvorit će se modus memorije.
2. Na displeju će se prikazati zadnje izmjerene vrijednosti korisnika. Dalje se na displeju vidi datum i vrijeme mjerenja.
3. Za prikaz starijih vrijednosti upotrijebite tipke „gore“ i „dolje“ .

Na tlakomjeru možete prikazati prosječne vrijednosti. Ako ih želite prikazati nastavite prema dolje navedenim uputama.

1. Pritisnite tipku „prosječna vrijednost“ . Otvorit će se modus prosječne vrijednosti.
2. Na displeju će se prikazati prosječna vrijednost za zadnja tri mjerenja.
3. Pomoću tipki „gore“ i „dolje“ možete prikazati prosječne vrijednosti za zadnjih 7 dana, koje su izmjerene u jutarnjim satima – AM (5:00–9:00) i večernjim satima – PM (18:00–20:00).

9. BRISANJE POHRANJENIH VRIJEDNOSTI

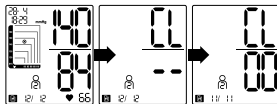
U tlakomjeru možete brisati bilo pojedine izmjerene vrijednosti ili sve izmjerene vrijednosti odabranog korisnika.

Upozorenje: Uvijek se uvjerite da je odabran ispravan korisnik i da se neće izbrisati pogrešne izmjerene vrijednosti.

Radi brisanja pojedinih vrijednosti nastavite prema dolje navedenim uputama.

1. Pritisnite tipku „memorija“ . Otvorit će se modus memorije.
2. Za odabir vrijednosti koju želite izbrisati upotrijebite tipke „gore“ i „dolje“ .
3. Čim odaberete vrijednost, pridržite tipku „memorija“ dok se na displeju ne pojavi natpis CL --.
4. Nakon prikazivanja natpisa CL -- sve potvrdite pritiskom tipke „memorija“ . Na displeju će se pojaviti natpis CL 00. U tom trenutku je vrijednost izbrisana.

Ako želite izbrisati sve izmjerene vrijednosti odabranog korisnika, nastavite prema dolje navedenim uputama.



1. Pritisnite tipku „prosječna vrijednost“ . Otvorit će se modus memorije.
2. Pridržite tipku „prosječna vrijednost“ dok se na displeju ne pojavi natpis CL --.

3. Nakon prikazivanja natpisa CL -- sve potvrdite pritiskom tipke „prosječna vrijednost“ . Na displeju će se pojaviti natpis CL 00. U tom trenutku su izbrisane sve izmjerene vrijednosti odabranog korisnika.

10. PRIJENOS IZMJERENIH VRIJEDNOSTI U MOBILNI UREĐAJ

Tlakomjer TrueLife Pulse BT omogućava da se izmjerene vrijednosti prenesu u mobilni uređaj, tako da ih možete stalno imati sa sobom. Dolje ćete naći upute kako postupati radi prijenosa vrijednosti.

Najprije se mora preuzeti aplikacija, instalirati i registrirati.

1. U mobilnom uređaju besplatno preuzmite aplikaciju MedM Health, koju možete naći na Google Play za telefone s operativnim sustavom Android ili u App Store za telefone s operativnim sustavom iOS.



2. Aplikaciju instalirajte i otvorite.
3. Nastavite registracijom u aplikaciji. Zadajte email adresu i lozinku. Ovi podaci služe kao podaci za prijavu.

Čim se registrirate, možete se prijaviti pomoću email adrese i lozinke koje ste zadali pri registraciji. Dalje treba upariti mobitel s tlakomjerom. Nastavite prema dolje navedenim uputama.

1. Uvjerite se da je Bluetooth uključen u mobilnom uređaju i u tlakomjeru.
2. Za uključenje/isključenje Bluetootha u tlakomjeru dvaput pritisnite tipku „podešavanje vremena“ . Otvorit će se modus podešavanja Bluetootha. Pomoću tipki „gore“ i „dolje“ možete uključiti ili isključiti Bluetooth. Ako na displeju trepće ikona , Bluetooth je uključen. Ako ikona ne trepće, Bluetooth je isključen.
3. U telefonu pokrenite aplikaciju MedM Health i u ponudi aplikacije kliknite na „Moj uređaj“ te dalje na tipku „Unesi nov“. Mobitel će početi tražiti tlakomjer.
4. Na tlakomjeru pritisnite tipku „prosječna vrijednost“ . Tlakomjer će početi emitirati Bluetooth signal.
5. Ako mobitel uspješno nađe tlakomjer, u aplikaciji će se prikazati slika tlakomjera i natpis „BPM Smart“. Kliknite na natpis te dalje na tipku „Dodaj u uređaj“. Telefon će pokrenuti uparivanje s tlakomjerom.
6. Nakon završetka uparivanja će se tlakomjer dodati u aplikaciju.

Upozorenje: Tijekom cijelog vremena uparivanja treba držati tlakomjer u stanju emitiranja signala. Ako na displeju tlakomjera prestane treptati ikona , treba ponovno pritisnuti tipku „prosječna vrijednost“  radi obnavljanja emitiranja signala.

U ovom trenutku je tlakomjer uparen s mobitelom. Za daljnji prijenos izmjerenih vrijednosti nastavite prema dolje navedenim uputama.

1. Uvjerite se da je mobitel u blizini tlakomjera. Maksimalna udaljenost je 5 metara.
2. U telefonu pokrenite aplikaciju MedM Health.
3. U aplikaciji u mobitelu kliknite na uvodnom zaslonu na plavu ikonu s natpisom „Blood Pressure“ . U novootvorenom prozoru kliknite na sliku tlakomjera i natpis „Pritisnite radi povezivanja“.
4. Uvjerite se da je u tlakomjeru uključen Bluetooth te pritisnite tipku „prosječna vrijednost“ . Otvorit će se modus prosječna vrijednost.
5. Izmjerene vrijednosti će se prenijeti iz tlakomjera u mobitel. Kliknite na tipku „Spremi“ i vrijednosti će se pohraniti u aplikaciju.

Upozorenje: Ako prijenos izmjerenih vrijednosti zakaže, na displeju tlakomjera će se prikazati kod pogreške „E7“. Provjerite je li uključen Bluetooth u mobitelu i tlakomjeru. Nakon toga ponovite prijenos.

Upozorenje: Tlakomjer se isporučuje s automatski uključenim Bluetoothom. Na mjestima gdje je zabranjena upotreba uređaja s Bluetoothom isti isključite prema uputama.

Upozorenje: Aplikacija MedM pripada trećoj strani. Društvo elem6 s.r.o. ne snosi nikakvu odgovornost za podatke koje predate.

Upozorenje: Aplikacija nije medicinsko sredstvo. Aplikacija služi samo za pohranu podataka izmjerenih u mobilnom uređaju. Pohranjeni izmjereni podaci se ne šalju niti se na bilo koji način konsultiraju s liječnicima.

Upozorenje: Aplikacija ne nadoknađuje bilo koje konsultacije sa stručnjakom, prije svega liječnikom, niti bilo kakvu zdravstvenu njegu. Ne služi ni u dijagnostičke svrhe.

Upozorenje: U slučaju pitanja u pogledu vašeg zdravstvenog stanja se uvijek obratite svojem liječniku.

Upozorenje: Imatelj aplikacije MedM niti društvo elem6 s.r.o. nisu pružatelji zdravstvene njege niti liječničkih konsultacija.

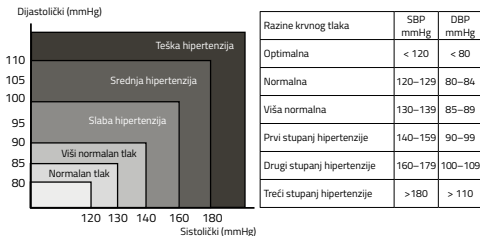
11. NEPRAVILAN RITAM SRCA

Nepravilan ritam srca se definira kao ritam koji ima za 25 % manju ili za 25 % višu vrijednost od prosječnog ritma koji je izmjeren uređajem tijekom mjerenja krvnog tlaka. Ako uređaj tijekom mjerenja detektira nepravilan ritam srca dva ili više puta, na displeju će se pri prikazivanju izmjerenih vrijednosti pojaviti pokazatelj nepravilnog ritma srca .

Ako se pokazatelj nepravilnog ritma srca nakon mjerenja često prikazuje, preporučujemo da posjetite liječnika i konsultirate svoje zdravstveno stanje.

12. TABLICA VRIJEDNOSTI

U nastavku su tablice s primjerima vrijednosti krvnog tlaka. Tablice ne služe za utvrđivanje dijagnoze. Rezultat uvijek konsultirajte sa svojim liječnikom.



13. DOJAVE POGREŠAKA I RJEŠAVANJE PROBLEMA

U slučaju da se tijekom mjerenja pojavi neki od dolje navedenih problema, pogledajte sljedeću tablicu.

Problem	Vjerojatni uzrok	Rješenje
Nakon uključivanja tlakomjera se na displeju ništa ne prikazuje.	Baterije su prazne. Baterije su pogrešno umetnute.	Stavite nove baterije. Provjerite i eventualno ispravno stavite baterije tako da njihov polaritet odgovara crtežu u prostoru za baterije.
Dojava 1 (E1)	Ne detektira se nikakav puls ili manžeta nije dobro pričvršćena.	Ponovno stavite manžetu i ispravno je pričvrstite. Manžeta bi trebala biti u razini srca.
Dojava 2 (E2)	Detektiran je pokret. Vaša ruka ili tijelo je tijekom pokreta bilo u pokretu.	Ponovite mjerenje. Tijekom mjerenja mirujte i ne govorite.
Dojava 3 (E3)	Ne detektira se nikakav tlak. Manžeta je loše pričvršćena ili je previše labava.	Ponovno stavite manžetu i ispravno je pričvrstite.
Dojava 4 (E4)	Tlakomjer ne može ispravno izmjeriti tlak.	Ako je rad srca jako slab ili nepravilan, moguće je da tlakomjer nije sposoban da izmjeri krvni tlak. Ponovno stavite manžetu i ispravno je pričvrstite. Komforno sjedite, mirujte te ponovite mjerenje.
Dojava 5 (E5)	Manžeta je previše napuhana. Krvni tlak je preko 300 mmHg.	Preporučujemo što najprije posjetiti liječnika i konsultirati s njime svoje zdravstveno stanje.
Dojava 6 (E6)	Baterije su skoro prazne.	Zamijenite sve baterije novim.
Dojava 7 (E7)	Prijenos vrijednosti u mobitel nije uspio.	Provjerite je li uključen Bluetooth u mobitelu i u tlakomjeru.
Manžeta se stalno napuhava.	Sustav je blokiran.	Ponovno pokrenite tlakomjer – izvadite baterije, pričekaite 1 minutu te ponovno vratite baterije.

14. TEHNIČKI PODACI

Metoda mjerenja	Oscilometrijska
Opseg mjerenja tlaka	30-250 mmHg
Opseg mjerenja pulsa	40-180 otkucaja/min
Preciznost mjerenja tlaku	±3 mmHg
Preciznost mjerenja pulsa	±5 %
Memorija	960 rezultata mjerenja
Napajanje	4x AA baterija DC 6 V ili AC adapter
Masa tlakomjera	805 g (puni paket)
Dimenzije tlakomjera	136 × 190 × 52 mm (bez manžete)
Vijek trajanja	oko 10.000 mjerenja
Radna temperatura	-25 - 70 °C
Radna vlažnost zraka	10-90 % RH

SIGURNOST PRI RADU S UREĐAJEM

1. Pozorno pročitajte priložene sigurnosne upute.
2. Radi ispravnog rukovanja proizvodom pročitajte najažurniju inačicu uputa, koja se može preuzeti na stranici: www.truelife.eu.

Ne odgovaramo za tiskarske pogreške i zadržavamo pravo na izmjene ovih uputa.

Upozorenje: Ovaj proizvod je namijenjen za upotrebu u kućanstvima i sličnom okruženju. Izjavljujemo da se u slučaju upotrebe proizvoda TrueLife Pulse BT kao profesionalnog medicinskog sredstva mora redovito obavljati sigurnosna tehnička kontrola (BTK) u sljedećim intervalima: 24 mjeseca o kupnji proizvoda, te dalje svakih 12 mjeseci.

Uvoznik:

elem6 s.r.o., Braškovská 15,
16100 Prague 6, Czech Republic,
Made in P.R.C.



0123

RoHS

REF: MD4781



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



Grandway Technology (Shenzhen) Limited, No. 5, the Second Industrial Zone, Zhukeng Community, Longtian Street, Pingshan District, Shenzhen, 518118, The People's Republic of China

Datum zadnje revizije: 2020-09

